



**INSTITUTUL MUNICIPAL DE PROIECTĂRI  
„CHIȘINĂU PROIECT”**

**DECLARAȚIE PRIVIND LISTA PRINCIPALELOR LUCRĂRI EXECUTATE DE COMPLEXITATE SIMILARĂ**

Nume: Silvia Volosatfi

În calitate de: administrator interimar

<b>Nr. obiect</b>	<b>Denumire obiect</b>	<b>Beneficiar</b>	<b>Valoare</b>	<b>Nr. act primire-predare material</b>
2987	”Reparația capitală a Liceului Teoretic ”Vasile Vasilache” din str. A. Corobceanu”	Î.M. Direcția Construcțiilor Capitale a mun. Chișinău	369000,00	Act nr. 1/109 din 20.12.2010
2966	”Reparația capitală a Grădiniței de copii nr. 133 din str. Universității ne. 1 sect. Centru etapa II”	Î.M. Direcția Construcțiilor Capitale a mun. Chișinău	84803,00	Act nr. 1/97 din 22.11.2010
2966/II	”Reparația capitală a Grădiniței de copii nr. 133 din str. Universității ne. 1 sect. Centru etapa II”	Î.M. Direcția Construcțiilor Capitale a mun. Chișinău	109568,00	Act nr. 1/96 din 22.12.2012
3263	Reconstrucție grădiniței de copii nr. 16 din str. I. Dumeniuc	Î.M. Direcția Construcțiilor Capitale a mun. Chișinău	1621028,00	Act Nr. 01 din 01.11.2016; Act Nr. 2 din 26.09.2017 și Act Nr. 3 din 10.09.2018.

Ofertantul: Institutul Municipal de Proiectări ”CHIȘINĂU PROIECT”

Adresa: or. Chișinău, str. Miron Costin, 17/2

Data: “07” martie 2021



# ACHIZIȚII PUBLICE



Nr. 3263

## CONTRACT Nr. 10/P

de achiziționare a serviciilor de proiectare la obiectivul:

„Construirea Grădiniței de copii nr. 16 cu 660 locuri din str. prof. Ion Dumeniuc”

Cod CPV: 71000000-8

„19” octombrie 2016

mun. Chișinău

Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
<p><b>ÎM Direcția Construcții Capitale</b> reprezentată prin director <b>Roman Sofroni</b>, care acționează în baza Regulamentului</p> <p>denumit(a) în continuare <i>Beneficiar</i></p> <p>înregistrat la Camera Înregistrării de Stat, cu nr. 0014206 din 12.12.1995</p> <p>pe de o parte,</p>	<p><b>Institutul Municipal de Proiectări</b> „Chișinăuproiect”,</p> <p>reprezentată prin <b>Cazacu Pavel</b>, care acționează în baza Statutului,</p> <p>denumit(a) în continuare <i>Prestator</i></p> <p>înregistrat la Camera Înregistrării de Stat, cu nr. 1003600098931 din 27.05.1992</p> <p>pe de o parte,</p>

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- Achiziționarea serviciilor de proiectare la obiectivul „**Construirea Grădiniței de copii nr. 16 cu 660 locuri din str. prof. Ion Dumeniuc**”, denumite în continuare Servicii, conform licitației publice nr. 16/02181/001 din data de 16.09.2016, în baza deciziei grupului de lucru al Beneficiarului din „03” octombrie 2016



- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
- Deviz;
  - Tema de proiectare;
  - Planul calendaristic
  - Actul lucrărilor îndeplinite
- c. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/beneficiar, Vânzător/prestatorul se obligă prin prezenta să livreze Cumpărătorului/beneficiarului Bunurile și/sau Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- e. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Vânzătorului/prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor și serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătită conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

## 1. Obiectul Contractului

- Vânzătorul/prestatorul își asumă obligația de a livra Bunurile și/sau de a presta Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.
- Cumpărătorul/beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Bunurile și/sau Serviciile livrate de Vânzător.
- Calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație. Bunurile livrate și/sau Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

## 2. Termeni și condiții de livrare/prestare

- Livrarea Bunurilor și/sau prestarea Serviciilor se efectuează de către Vânzător în termen **7** luni calendaristice prevăzute de graficul de livrare.
- Documentația de însoțire a Bunurilor și/sau a Serviciilor include:
  - Act de îndeplinire a serviciilor
  - Proiectul de execuție (4 exemplare)
  - Facturi fiscale, ș.a.
- Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

## 3. Prețul și condiții de plată

- Prețul Bunurilor și/sau a Serviciilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.
- Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **1 621 028,00 lei MD (un milion șase sute douăzeci și unu mii douăzeci și opt lei)**

Achitarea plăților pentru Bunurile livrate și/sau Serviciile prestate se va efectua în lei nești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi:

În urma prezentării proceselor-verbale (act) de execuție, confirmate de ambele părți, în cazul în care procesul de execuție nu este semnat de una din părți se consideră lucrare neîndeplinită

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vînzătorului indicat în prezentul Contract.

#### 4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile și/sau Serviciile se consideră predate de către Prestator și recepționate de către Beneficiar [*destinatar, după caz*] dacă:

a) cantitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor / serviciilor și graficul livrării / prestării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;

c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Vînzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea Bunurilor și/sau prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vînzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întîrziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

#### 5. Standarde

5.1. Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

#### 6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Vînzătorul se obligă:

a) să livreze Bunurile și/sau să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;

b) să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea livrării Bunurilor și/sau prestării Serviciilor;

c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor și/sau Serviciilor de către Cumpărător [*destinatar, după caz*], în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor și/sau Serviciilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Cumpărător [*destinatar, după caz*].

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate și/sau a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

b) să asigure achitarea Bunurilor livrate și/sau Serviciilor prestate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

6.3. Proiectantul este responsabil pe deplin pentru proiectul elaborat și aprobat și urmează să monitorizeze aplicarea pe șantier a soluțiilor adoptate. În cazul stabilirii unor neconformități și/sau defecte apărute în execuție, din vina proiectantului, acesta urmează să le înlătore și să le expertizeze din



cont propriu, în termeni proximi și să repare prejudiciile material (în cazul apariției acestora ) conform scrisorii de garanție pentru executarea lucrărilor.

## 7. Forța majoră

- 7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).
- 7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.
- 7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

## 8. Rezilierea

- 8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.
- 8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:
  - a) Cumpărător în caz de refuz al Vînzătorului de a livra Bunurile și/sau de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
  - b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Vînzător a termenelor de livrare/prestare stabilite;
  - c) Vînzător în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor / Serviciilor;
  - d) Vînzător sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.
- 8.3. Partea inițitoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.
- 8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițitoare va iniția rezilierea.

## 9. Reclamații

- 9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sau Serviciilor prestate sînt înaintate Vînzătorului/Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vînzătorului/Prestatorului.
- 9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor și/sau serviciilor livrate sînt înaintate Vînzătorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.
- 9.3. Vînzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.
- 9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vînzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze/presteze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri și/sau serviciile neprestate, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.
- 9.5. Vînzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.
- 9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întîrziere sînt suportate de partea vinovată.

## 10. Sancțiuni

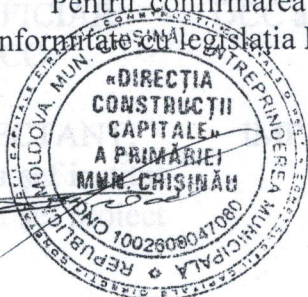
- 10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător este garanția din partea unei bănci, în cuantum de 5% din valoarea contractului.
- 10.2. Pentru refuzul de a vinde Bunurile și/sau de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Vînzătorul suportă o penalitate în valoare de 5% din suma totală a contractului.
- 10.3. Pentru livrarea/prestarea cu întârziere a Bunurilor/Serviciilor, Vînzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Bunurilor nelivrate și/sau a Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește 30 zile, se consideră ca fiind refuz de a vinde Bunurile și/sau de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract și Vînzătorului i se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1.

## 11. Drepturi de proprietate intelectuală

- 11.1. Furnizorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:
- a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
  - b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## 12. Dispoziții finale

- 12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.
- 12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.
- 12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.
- 12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.
- 12.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Vînzător, Cumpărător și Agenția Achiziții Publice.
- 12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după înregistrarea lui de către Agenția Achiziții Publice și, după caz, de către Trezoreria de Stat sau de către una din trezoreriile teritoriale ale Ministerului Finanțelor, fiind valabil pînă la 31 decembrie 2021.
- 12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, "19" octombrie 2016.
- 12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.



### 13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

#### Beneficiar

ÎM DCC a Primăriei mun. Chișinău

MD2004, mun. Chișinău  
str.31 August 1989, nr.100  
Ministerul Finanțelor – Trezoreria Teritorială  
TREZMD2X 226614  
c/d MD60TRPDAK31924015090AD  
Funcția 0944  
Programul P1 P2 8802  
Activitatea 00319  
ECO 319240 cod 10264  
c/f 1002600047080  
cod TVA: 0500323  
tel. 23-49-36

#### Executorul

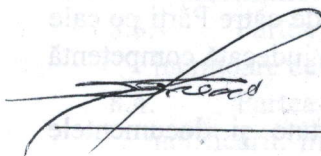
Institutul Municipal de Proiectări  
„Chișinăuproiect”

MD-2068 mun. Chișinău  
str. Miron Costin, 17/2  
B.C. „Moldindconbank” SA  
fil-Invest  
cod: MOLDMD2X329  
IBAN: MD88ML000000000225152913  
c/f: 1003600098931  
TVA: 0600402  
tel/fax: 49-31-00 / 44-73-81

#### Semnăturile părților:

Șef al DCC a Primăriei mun. Chișinău

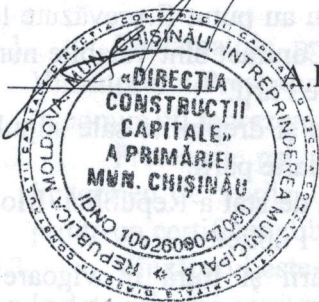
Director Institutul Municipal de Proiectări  
„Chișinăuproiect”

  
Roman Sofroni

  
Cazacu Pavel

Contabil-șef I. Gaja

Jurist A. Badia



2016 - 0000003940

**TEMA TEHNICA DE PROIECTARE**  
**Pentru elaborarea proiectului de executie**  
**„Construirea Gradinitei de copii nr.16 cu 660 locuri din str.prof. I.Domeniuc”**

Nr:	Lista datelor și cerințe de bază	Date și cerințe de bază
1	Temeiul proiectării	Certificatul de urbanism N: din eliberat de Primăria mun.Chișinău Decizia Consiliului municipal Chișinău Nr. din
2	Tipul construcției	Proiect individual
3	Fazele de proiectare	Proiect de execuție
4	Condiții speciale privind construirea, regimul economic și juridic	Seismicitate 8 grade Terenul construcției – proprietate municipala Gestionarul construcției – DGETS mun.Chișinău
5	Indicatori tehnico-economici de baza	Suprafata construcției --
6	Cerințe de bază privind soluțiile arhitectural-planimetrice si de finisare ale clădirii	Gradinita pentru copii cu dimensiunile in plan 111,0x39,0 si incaperi aferente cu regimul pe verticala S+P+1E. La finisarea cladirii de utilizat materiale moderne certificate in R.Moldova
7	Cerințe de bază privind soluțiile constructive ale clădirii	In proiect se prevede revigorarea construcției nefinalizate a gradinitei pentru copii constructia careia a fost inceputa la sfarsitul anilor 80-ci. Schema constructiva a cladirii existente – structura din pereti longitudinali si transversali din beton armat turnati in cofraj, „Гражданстрой” Fundația – continuă din placi prefabricate de beton armat Pereții exteriori– panouri din cheramsitobeton cu grosimea de b=350mm.Pereți interiori din beton armat monoliti cu grosimea b=160mm
8	Cerințe de bază tehnologia,utilajul si regimul de functionare	Cladirea de dotat cu toate utilitățile conform normativelor în vigoare(incalzire, ventilare, apa si canalizare, energie electrica, semnalizare antiincendiara. - Sistemul de incalzire cu conectarea la rețelele orasanesti - Sistemul de aprovizionare cu apa si canalizare, de alimentare cu energie electrica –conform conditiilor tehnice
9	Cerinte privind asigurarea conditiilor de activitate vitala a persoanelor cu mobilitate redusa	Conform normelor de proiectare in vigoare
10	Cerinte privind amenajarea teritoriului	Conform normelor de proiectare in vigoare

**BENEFICIAR:** DCC a Primăriei mun.Chișinău  
**Șef DCC**

**PROIECTANT:** IMP „CHIȘINĂU PROIECT”  
**Inginer șef institut**  
**Inginer șef proiect**



**R.Sofroni**

**I.Paciu**  
**V.Fluraș**



**PROIECTANT:**

MD-2068, mun. Chişinău, str. M. Costin, 17/2  
IBAN MD88ML000000000225152913  
BC "Moldindconbank" fil. Invest  
cod MOLDMD2X329  
c/f 1003600098931,  
c/TVA 0600402  
tel/fax (3732) 49-31-00/44-73-81

**BENEFICIAR:**

MD -2004, mun. Chişinău  
str. 31 August 1989, nr. 100  
IBAN MD60TRPDAK319240D15090AD  
Ministerul Finanţelor- Trezoreria  
Teritorială TREZMD2X  
c/f 1002600047080, c/TVA 0500323  
Funcţia **0911**  
Programul P1P2 **8802**  
Activitatea **00319**  
ECO **319240**, cod **10264**

ACT - 1/81

**de confirmare a lucrărilor de proiectare  
îndeplinite pe obiectul Nr.3263**

Alcătuit „12” decembrie 2016

mun. Chişinău

**Obiectul: "Construirea Grădiniţei de copii nr.16 cu 660 locuri din str. prof. Ion Dumeniuc".**

Subsemnaţii, din numele „PROIECTANTULUI” – director IMP „CHISINĂU PROIECT” d-nul Pavel Cazacu pe de o parte şi reprezentantul BENEFICIARULUI – şef al Direcţiei Construcţii Capitale a Primăriei mun. Chişinău d-nul Roman Sofroni pe de altă parte, au întocmit prezentul act de confirmare a lucrărilor de proiectare îndeplinite în suma de **50 000,00 lei**, inclusiv TVA 20% şi constată, că documentaţia proiectată corespunde condiţiilor contractului şi cerinţelor normelor în vigoare.

Total executat lucrări în suma de – **50 000,00 lei**, inclusiv TVA 20%.

Descrierea pe scurt a documentaţiei proiectate – **Proiect în curs de execuţie.**

Preţul lucrărilor conform contractului constituie – **1 621 028,00 lei**, inclusiv TVA 20% - **270 171,33 lei.**

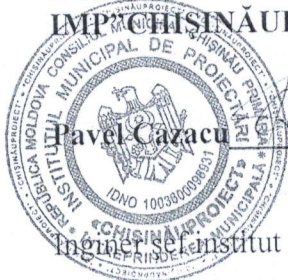
Suma totală a avansului achitată constituie – **0,00 lei.**

Urmează să fie transferat – **50 000,00 ( cincizeci mii ) lei**, inclusiv TVA 20% - **8 333,33 lei.**

**PROIECTANT:**

**Directorul**

**IMP „CHISINĂU PROIECT”**



**Pavel Cazacu**

Inginer şef institut

Ion Paciu

Inginer şef proiect

Valentina Flueraş

**BENEFICIAR:**

**Şeful al DCC a**

**Primăriei mun. Chişinău**

**Roman Sofroni**



*[Handwritten signature]*

**PROIECTANT:**

MD-2068, mun. Chişinău, str. M. Costin, 17/2  
 IBAN MD88ML00000000225152913  
 BC "Moldindconbank" fil. Invest  
 cod MOLDMD2X329  
 c/f 1003600098931,  
 c/TVA 0600402  
 tel/fax (3732) 49-31-00/44-73-81

**BENEFICIAR:**

MD -2004, mun. Chişinău  
 str. 31 August 1989, nr. 100  
 IBAN MD87TRPDAK319240D15090AC  
 Ministerul Finanţelor- Trezoreria  
 Teritorială TREZMD2X  
 c/f 1002600047080, c/TVA 0500323  
 Funcţia 0911  
 Programul P1P2 8802  
 Activitatea 00319  
 ECO 319240, cod 10264

**ACT - 2**

**de confirmare a lucrărilor de proiectare  
 îndeplinite pe obiectul Nr. 3263**

Alcătuit „26”. 09. 2017

mun. Chişinău

**Obiectul: " Construirea Grădiniţei de copii nr.16 cu 660 locuri din str. prof. Ion Dumeniuc".**

Subsemnaţii, din numele „**PROIECTANTULUI**” – director **IMP „CHIŞINĂU PROIECT”** d-nul Pavel Cazacu pe de o parte şi reprezentantul **BENEFICIARULUI** – şef interimar al **Direcţiei Construcţiei Capitale** a Primăriei mun. Chişinău d-nul Andrian Badia pe de altă parte, au întocmit prezentul act de confirmare a lucrărilor de proiectare îndeplinite în sumă de **274 052,00 lei**, inclusiv TVA 20% şi con-stată, că documentaţia proiectată corespunde condiţiilor contractului şi cerinţelor normelor în vigoare.

**Total executat lucrări – 324 052,00 lei.**

Descrierea pe scurt a documentaţiei proiectate – **Proiect în curs de execuţie.**

Preţul lucrărilor conform contractului constituie – **1 621 028,00 lei**, inclusiv TVA 20% - **270 171,33 lei.**

Suma totală a avansului, achitată – **50 000,00 lei**, inclusiv TVA 20%.

Urmează să fie transferat – **274 052,00 ( două sute şaptezeci şi patru mii cincizeci şi doi ) lei**, inclusiv TVA 20% - **45 675,33 lei.**

**PROIECTANT**  
 Directorul  
**IMP "CHIŞINĂU PROIECT"**

Pavel Cazacu

**BENEFICIAR:**

Şeful interimar al DCC a  
 Primăriei mun. Chişinău

Andrian Badia

Inginer şef institut

Ion Paci

Inginer şef proiect

Valentina Flueraş



**PROIECTANT:**

MD-2068, mun. Chișinău, str. M. Costin, 17/2

**IBAN MD88ML000000000225152913**

BC "Moldindconbank" suc. Invest

cod MOLDMD2X329

c/f 1003600098931,

c/TVA 0600402

tel/fax (3732) 49-31-00/44-73-81

**BENEFICIAR:**

MD -2004, mun. Chișinău

str. 31 August 1989, nr. 100

**IBAN MD60TRPDAK319240D15090AD**

Ministerul Finanțelor - Trezoreria

Teritorială TREZMD2X

c/f 1002600047080, c/TVA 0500323

Funcția 0911

Programul P1P2 8802

Activitatea 00319

ECO 319240, cod 10264

**ACT - 3**de confirmare a lucrărilor de proiectare  
îndeplinite pe obiectul Nr. 3263

Alcătuț „10” septembrie 2018

mun. Chișinău

**Obiectul: "Construirea Grădiniței de copii nr. 16 cu 660 locuri din str. prof. Ion Dumeniuc".**

Subsemnații, din numele „PROIECTANTULUI” – director **IMP „CHIȘINĂU PROIECT”** d-nul Pavel Cazacu pe de o parte și reprezentantul **BENEFICIARULUI** – șef al **ÎM Direcției Construcții Capitale** a Primăriei mun. Chișinău d-nul Alexandru Panfilii pe de altă parte, au întocmit prezentul act de confirmare a lucrărilor de proiectare îndeplinite în sumă de **450 000,00 lei**, inclusiv TVA 20% și con-stată, că documentația proiectată corespunde condițiilor contractului și cerințelor normelor în vigoare.

**Total executat lucrări – 774 052,00 lei.**Descrierea pe scurt a documentației proiectate – **Proiect în curs de execuție.**Prețul lucrărilor conform contractului constituie – **1 621 028,00 lei**, inclusiv TVA 20% - **270 171,33 lei.**Suma totală achitată – **324 052,00 lei**, inclusiv TVA 20%.Urmează să fie transferat – **450 000,00 (patru sute cincizeci mii) lei**, inclusiv TVA 20% - **75 000,00 lei.****PROIECTANT:****Directorul****IMP "CHIȘINĂU PROIECT"**

Pavel Cazacu

**BENEFICIAR:****Șef al ÎM DCC a****Primăriei mun. Chișinău**

Alexandru Panfilii



Inginer șef institut

Ion Paciu

Inginer șef proiect

Valentina Flueraș



# A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

## Contract

Nr. 2987

privind achiziția serviciilor de proiectare a lucrărilor

Nr. 65/P  
Cod : 2306

din 08.10.2010

Î.M. Direcția Construcții Capitale a Primăriei mun. Chișinău,

reprezentată prin:

1. Roman Sofroni - Șef al Direcției Construcții Capitale
2. Grigore Rotaru - Director tehnic
3. Anastasia Savițchi - Contabil Șef
4. Andrian Badia - Șef pe probleme juridice



care activează în baza Regulamentului, denumită în continuare „Beneficiar”, pe de o parte și IMP „Chișinăuproiect”, reprezentată prin directorul dl Pavel Cazacu care activează în baza statutului, denumit în continuare „Executor”, pe de altă parte (ambii denumiți în continuare Părți) au încheiat prezentul Contract, referitor la următoarele:

În rezultatul licitației publice, conform procesului-verbal de evaluare al grupului de lucru nr. 73 din 05.10.2010 pentru achiziții publice al Direcției Construcții Capitale a Primăriei municipiului Chișinău, „Executorul” a fost desemnat câștigător al concursului privind achiziția publică a serviciului de proiectarea a lucrărilor la obiectivul „Reparația capitală a Liceului Teoretic „Vasile Vasilachi” din str. A. Corobceanu”.

### 1. Obiectul Contractului

- 1.1. „Executorul” își asumă obligația de a efectua serviciile de proiectare a lucrărilor la obiectivul „Reparația capitală a Liceului Teoretic „Vasile Vasilachi” din str. A. Corobceanu”, iar „Beneficiarul” de a recepționa și achita serviciile de proiectare a lucrărilor, prevăzute în planul calendaristic care este parte integrală a prezentului Contract.
- 1.2. Volumul serviciilor de proiectare a lucrărilor, sunt indicate în Devizul nr.1 care este parte integră a Contractului.
- 1.3. Recepționarea și evaluarea serviciilor de proiectare a lucrărilor precizate, urmează să corespundă standardelor, normativelor în vigoare și condițiilor tehnice.

### 2. Temenele și condițiile de proiectare

- 2.1. Serviciile de proiectare a lucrărilor se vor executa în termen de 2,5 luni.
- 2.2. Serviciile de proiectare a lucrărilor se efectuează potrivit planului calendaristic de executare a lucrărilor la obiectivul menționat.
- 2.3. Termenul de valabilitate a contractului este pînă la 31.12.2015.

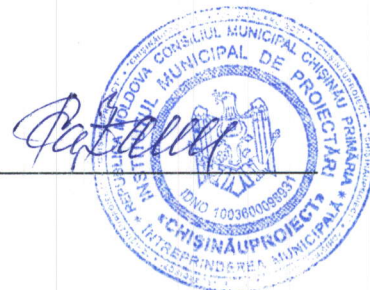
### 3. Prețul și Costul total al Contractului și condițiile de plată

- 3.1. Suma totală a prezentului Contract se stabilește în lei MD și constituie 369 000,00 ( trei sute șaiszeci și nouă mii) lei , inclusiv TVA.



*[Signature]*

„Executor”



3.2. Volumul serviciilor de proiectare ce formează prezentul Contract „**Executorul**” le va executa conform limitului alocat pe anul curent.

3.3. „**Executorul**” este obligat să prezinte factura fiscală (însoțită de procesul verbal) conform planului calendaristic.

3.5. Achitarea costului serviciilor de proiectare se efectuează de către „**Beneficiar**” pe măsura alocării surselor financiare din contul bugetului municipal de stat.

#### 4. Condițiile de predare-primire a lucrărilor de proiectare

4.1. Serviciile de proiectare a lucrărilor se consideră predate de către „**Executor**” și recepționate de către „**Beneficiar**”, în cazul corespunderii calității ei și caractersticilor indicate în tema de proiectare anexată la prezentului Contract .

#### 5. Obligațiile părților

##### 5.1. Angajamentele „**Beneficiarului**”

- Să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a serviciilor de proiectare a lucrărilor în corespundere cu cerințele prezentului Contract.
- Să asigure plata serviciilor de proiectare a lucrărilor, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract

##### 5.2. Angajamentul „**Executorului**”

- Va executa serviciile de proiectare a lucrărilor în condițiile prevăzute în prezentul Contract.
- Va anunța „**Beneficiarul**” cu, nu mai puțin de 2 zile înainte de finisarea serviciilor de proiectare a lucrărilor.
- „**Executorul**” este obligat să prezinte documentația de proiect și deviz și să înlăture obiecțiile parvenite în urma verificării documentației de proiect de către instituțiile competente.

#### 6. Garanții și sancțiuni

6.1. Garanția de bună execuție a contractului este constituită în lei MD.

Pentru asigurarea garanției de bună execuție executorul va transfera pe contul de decontare deschis la Trezoreria Teritorială Bugetul mun. Chișinău : nr. **461400000515201** o sumă în mărime de 5 % din suma contractantă sau garanție bancară emisă de o bancă autohtonă.

6.2. Autoritatea contractantă are obligația de a elibera/restitui garanția de bună execuție, după cum urmează:

a) 50 la sută din valoarea garanției de bună execuție, după verificarea proiectului în modul stabilit, în termen de 15 zile de la data încheierii procesului-verbal de recepție finală a proiectului, dacă autoritatea contractantă nu a depus pînă la acea dată reclamații asupra ei;

b) restul de 50 la sută din valoarea garanției de bună execuție, după semnarea actului de predare-primire a documentației de proiect și deviz.

6.3. În caz că **Executorul** nu execută volumul total al lucrărilor stabilite conform limitului anual executării lucrărilor, **Beneficiarul** va aplica o sancțiune de reprimare în mărime de 0,1 la sută din suma limitului anual prevăzut de p.3.2. a prezentului **Contract**, pentru fiecare zi de întârziere.

#### 7. Rezilierea Contractului

7.1. Rezilierea Contractului poate avea loc cu acordul comun al ambilor părți sau în mod unilateral în următoarele cazuri:

- Refuzul „**Executorului**” de a executa serviciile de proiectare a lucrărilor prevăzute în prezentul Contract .
- Nerespectarea de către „**Executor**” a termenelor de executare a serviciilor de proiectare a lucrărilor stabilite în Contract
- Nerespectare de către „**Beneficiar**” a termenelor de plată a serviciilor de proiectare a lucrărilor.
- Nesatisfacerea de către una din părți a pretențiilor, înaintate conform prezentului Contract.

7.2. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de **10 zile** celeilalte părți despre intențiile ei, cu expunerea cauzelor.

7.3. Partea înștiințată este obligată să răspundă în termen de **10 zile** de la anunț. În caz că chestiunea nu va fi coordonată în termenele stabilite, partea inițiatoare are dreptul să declare Contractul reziliat, conform situației la data indicată în anunț.

7.4. Obligațiile contractuale existente la momentul rezilierii lui urmează să fie satisfăcute necondiționat.

„**Beneficiar**”

„**Executor**”



## 8. Reclamații și sancțiuni

- 8.1. În caz de nu se execută calitativ serviciile de proiectare a lucrărilor, „Beneficiarul” va înștiința imediat „Executorul” despre acest fapt.
- 8.2. Lucrările necalitative se corectează de către „Executor” în termen de 5 zile de la data primirii și recunoașterii pretențiilor.
- 8.3. Pretențiile referitoare la calitate urmează să fie confirmate printr-un proces verbal și se înaintează nemijlocit „Executorului”.
- 8.4. „Executorul” poartă răspundere pentru calitatea executării serviciilor de proiectare a lucrărilor
- 8.5. Pentru refuzul de a executa serviciile de proiectare a lucrărilor și neîndeplinirea acestora în termenul prevăzut de prezentul Contract „Executorul” suportă o penalitate în valoare de 0,1 % din suma totală a Contractului.

## 9. Dispoziții finale

- 9.1. Soluționarea litigiilor. Toate litigiile sau pretențiile apărute în legătură cu prezentul Contract, sau cu încălcarea, rezilierea sau nulitatea acestuia, care nu pot fi soluționate pe cale amiabilă, vor fi soluționate definitiv în instanțele de judecată a Republicii Moldova, conform legislației în vigoare.
- 9.2. Din data semnării prezentului Contract toate negocierile și corespondența referitoare la aceasta, își pierd puterea juridică.
- 9.3. Orice modificări și complementări la prezentul Contract sunt valabile numai în cazul când acestea au fost făcute și semnate de către reprezentanții împuterniciți pentru aceasta ai ambelor părți.
- 9.4. Nici una dintre părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale de contract unor terțe persoane, fără înștiințarea și acordul în scris al celeilalte părți.
- 9.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare care se remit :
- „Executorului”
  - „Beneficiarului”
  - Agenției Achiziții Publice
- 9.6. Prezentul Contract se consideră încheiat și intră în vigoare la data semnării de către ambele părți, și va rămâne în vigoare până la data executării integrale a obligațiilor contractuale.

## 10. Anexe

- 10.1. La prezentul Contract se anexează :
1. Planul calendaristic
  2. Deviz pentru lucrările de proiectare
  3. Tema de proiectare
- 10.2. Anexele sunt parte integrantă a Contractului

## 10. Rechizitele juridice ale părților

### „Beneficiarul”

**DCC a Primăriei mun. Chișinău**  
MD-2004 mun. Chișinău  
str. 31 August 1989, nr 100  
C/d: 220106033385152  
Articol: 243 alin. 03 cod 2306  
Ministerul Finanțelor-Trezoreria Teritorială  
BIC: TREZMD2X  
c/f: 1002600047080  
cod TVA: 0500323  
tel.23-49-36

### „Executor”

**IMP „Chișinăuproiect”**  
MD-2068 mun. Chișinău  
str. Miron Costin, 17/2  
c/d: 222470300940  
BC „Banca Socială”SA  
cod: BSOCMD2X  
c/f: 1003600098931  
cod TVA: 0600402  
tel/fax: 49-31-00 / 44-73-81

## Semnăturile părților

Șef al DCC a  
Primăriei mun. Chișinău

Roman Sofroni

Director tehnic  
Contabil șef  
Șef prob. juridic

G. Rotaru

A. Savițchi

A. Badia

Director

IMP „Chișinăuproiect”

Pavel Cazacu



## TEMA DE PROIECTARE

1.Denumirea și locul amplasării - reparatia capitala a cantinei liceului V.Vasilache din  
obiectivului str.Corobceanu,16 mun.Chișinău

Reparația capitală include:

- Consolidarea fundațiilor existente
- Consolidarea peretilor existenți cu stâlpi și grinzi din beton armat
- Schimbarea planșelor existente pe grinzi din lemn cu planșee din beton armat
- de executat acoperiș în pante din capriori și țigla metalică
- elaborarea tehnologiei cantinei
- elaborarea compartimentelor AC,EL,ÎV,ASS

2.Condiții specifice - Seismicitate 8 grade

3.Indici tehnico-economici

- numarul de locuri in cantină - 140(două schimburi)
- incaperile pentru clase - S=545m2

În proiect se va păstra destinația și dimensiunile încăperilor existente corespunzător planurilor BIT.Conectarea la rețelele ingineresti se va face de la sursele existente

BENEFICIAR



Șeful DCC a Primăriei mun.Chișinău

COORDONAT



IMP.,CHIȘINĂU PROIECT

Inginer șef institut I.Paciu

Inginer șef proiect V.Fluraș

**BENEFICIAR:**  
DCC a Primăriei mun.Chişinău

**Anexa nr. 1**  
La contractul nr.

**Planul calendaristic**  
pentru elaborarea proiectului

**“Reparația capitală a Liceului Teoretic “Vasile Vasilache” din str.A.Corobceanu”**

N r.	Denumirea etapelor de plată	Termenii	Costul,lei	Notă
1	2	3	4	5
	“Reparația capitală a Liceului Teoretic “Vasile Vasilache” din str.A.Corobceanu”	<u>Octombrie-decembrie</u> 2010	<u>369 000,00</u> 100%	inclusiv TVA 20%

**PROIECTANT:**

Director  
IMP „Chişinăuproiect”

Pavel Cazacu



Inginer șef al IMP „Chişinăuproiect”

Ion Paciu

**BENEFICIAR:**

Șeful  
DCC a Primăriei mun.Chişinău

Roman Sofroni





**PROIECTANT:**  
**IMP"Chișinăuproiect"**  
2068 or. Chișinău  
Str. Miron Costin, 17/2  
Cont de decontare 222470300940  
în BCA „Banca Socială”  
cod BSOCMD2X  
c/f 1003600098931, nr. TVA 0600402

**BENEFICIAR**  
**D.C.C a Primăriei mun. Chișinău**  
MD-2004, mun. Chișinău  
str. 31 august 1989, 100  
c/d 220106033385152  
Ministerul Finanțelor-Trezoreria Centrală,  
cod TREZMD2X  
cod obiect: 2306, art. 243-03  
c/f 1002600047080, TVA 0500323  
tel: 23-35-96

**ACT Nr.1 /109**

**de confirmare a lucrărilor de proiectare  
îndeplinite pe obiectul nr.2987**

Alcătuit „20 XII” 2010

**Obiectul: „Reparația capitală a Liceului Teoretic „Vasile Vasilachi” din str. A. Corobceanu”.**

Subsemnații, din numele „**PROIECTANTULUI**” – director IMP „**CHIȘINĂUPROIECT**” d-nul Pavel Cazacu pe de o parte, și reprezentantul „**BENEFICIARULUI**” – șeful D.C.C a Primăriei mun. Chișinău, d-nul Roman Sofroni e de altă parte, au întocmit prezentul act de confirmare a volumului lucrărilor de proiectare - în valoare de **184 500,00 lei** și constată că documentația proiectată corespunde condițiilor contractului și este perfectată conform regulilor.

Descrierea pe scurt a documentației – **Proiect de execuție.**

Prețul lucrărilor, conform contractului constituie **369 000,00 lei**, inclusiv **TVA 20% - 61 500,00 lei.**

Suma totală a avansului achitat constituie – **0,00 lei.**

Urmează să fie transferat – **184 500,00 (una sută optzeci și patru mii cinci sute) lei**, inclusiv **TVA 20% - 30 750,00 lei.**

**PROIECTANT:**  
**Director**  
**IMP"CHIȘINĂUPROIECT"**

Pavel Cazacu



Inginer șef IMP „Chișinăuproiect”

Ion Paciu

**BENEFICIAR:**  
**D.C.C a Primăriei mun. Chișinău**

Roman Sofroni



Ion Paciu

**PROIECTANT:**

**IMP"Chișinăuproiect"**

2068 or.Chșișinău

Str.Miron Costin,17/2

Cont de decontare 222470300940

în BCA „Banca Socială”

cod BSOCMD2X

c/f 1003600098931, nr.TVA 0600402

**BENEFICIAR**

**D.C.C a Primăriei mun.Chișinău**

MD-2004,mun.Chișinău

str.31 august 1989,100

c/d 220106033385152

Ministerul Finanțelor-Trezoreria Centrală,

cod TREZMD2X

cod obiect:2306, art.243-03

c/f 1002600047080,TVA 0500323

tel:23-35-96

**ACT Nr.2 / 72**

**de confirmare a lucrărilor de proiectare  
îndeplinite pe obiectul nr.2987**

Alcătuit „16” august 2011

**Obiectul: „Reparația capitală a Liceului Teoretic „Vasile Vasilachi” din str.A.Corobceanu”.**

Subsemnații, din numele „**PROIECTANTULUI**” - director IMP „**CHIȘINĂUPROIECT**” d-nul Pavel Cazacu pe de o parte, și reprezentantul „**BENEFICIARULUI**” - șeful D.C.C a Primăriei mun. Chișinău, d-nul Roman Sofroni e de altă parte, au întocmit prezentul act de confirmare a volumului lucrărilor de proiectare - în valoare de **144 500,00 lei , inclusiv TVA 20%** și constată că documentația proiectată corespunde condițiilor contractului și este perfectată conform regulilor.

Total executat lucrări - 329 000,00 lei.

Descrierea pe scurt a documentației - **Proiect de execuție.**

Prețul lucrărilor, conform contractului constituie **369 000,00 lei, inclusiv TVA 20% - 61 500,00 lei.**

Suma totală a avansului achitat constituie - **184 500,00 lei, inclusiv TVA 20% - 30 750,00 lei.**

Urmează să fie transferat - **144 500,00( una sută patruzeci și patru mii cinci sute ) lei, inclusiv TVA 20% - 24 083,00 lei.**

**PROIECTANT:**

**Director**

**IMP"CHIȘINĂUPROIECT"**



Pavel Cazacu

**BENEFICIAR:**

**Șeful**

**D.C.C a Primăriei mun.Chișinău**



Roman Sofroni

Inginer șef IMP „Chișinăuproiect”

Ion Paciu

**PROIECTANT:**  
**IMP"Chișinăuproiect"**  
2068 or.Chişinău  
Str.Miron Costin,17/2  
Cont de decontare 222470300940  
în BCA „Banca Socială”  
cod BSOCMD2X  
c/f 1003600098931, nr.TVA 0600402

**BENEFICIAR**  
**D.C.C a Primăriei mun.Chișinău**  
MD-2004,mun.Chișinău  
str.31 august 1989,100  
c/d 220106010515152  
Ministerul Finanțelor-Trezoreria Teritorială,  
cod TREZMD2X  
cod obiect:8482, art.243-03  
c/f 1002600047080,TVA 0500323  
tel:23-35-96

**ACT Nr.1 /97**

**de primire – predare a lucrărilor de proiectare  
îndeplinite pe obiectul nr.2966**

Alcătuit *la* noiembrie 2010

**Obiectul: „Reparația capitală a Grădiniței din str.Universității 1, sect.Centru”.**

Subsemnații, din numele „**PROIECTANTULUI**” – director IMP „**CHIȘINĂUPROIECT**” d-nul Pavel Cazacu pe de o parte, și reprezentantul „**BENEFICIARULUI**” – șeful D.C.C a Primăriei mun. Chișinău, d-nul Roman Sofroni e de altă parte, au întocmit prezentul act de primire-predare a volumului lucrărilor de proiectare - proiect finalizat, în valoare de **84 803,00 lei** și constată că documentația proiectată corespunde condițiilor contractului și este perfectată conform regulilor.

Total executat lucrări în valoare de **84803,00 lei**.

Descrierea pe scurt a documentației – **Proiect finalizat.**

Prețul lucrărilor, conform contractului constituie **84803,00 lei**, inclusiv TVA 20% - **14134,00 lei**.

Suma totală a avansului achitat constituie – **0,00 lei**.

Urmează să fie transferat – **84803,00 (optzeci și patru mii opt sute trei) lei**, inclusiv TVA 20% - **14134,00 lei**.



**PROIECTANT:**  
**Director**  
**IMP"CHISINĂUPROIECT"**

**Pavel Cazacu**

*Pavel Cazacu*

Inginer șef IMP „Chișinăuproiect”

Ion Paciu

*Ion Paciu*

**BENEFICIAR:**  
**D.C.C a Primăriei mun.Chișinău**



**Roman Sofroni**

*Roman Sofroni*

*Formusati ne 29.11.2010*

**PROIECTANT:**

**IMP"Chișinăuproiect"**  
2068, or. Chișinău, bd. Miron Costin, 17/2  
c/d 222470300940  
BC,,Banca Socială"SA  
cod:BSOCMD2X  
c/f 1003600098931,  
cod/TVA 0600402  
tel/fax (3732) 49-31-00/44-73-81

**BENEFICIAR**

**DCC a Primăriei mun. Chișinău**  
MD -2004, mun. Chișinău  
str.31 August 1989 nr.100  
c/d: 220106010515152  
Articol:243 alin.03 cod. 8482  
Ministerul Finanțelor-Trezoraria Teritorială  
BIC:TREZMD2X  
c/f:1002600047080  
cod TVA: 0500323  
tel.23-49-36

ACT - 1 / 96

de predare-primire a lucrărilor de proiectare  
îndeplinite pe obiectul Nr.2966-II

Alcătuit *22* decembrie 2012

or. Chișinău

**Obiectul: "Reparația capitală a Grădiniței de copii nr.133 din str.Universității  
1,sect.Centru.Etapa II".**

Subsemnații, din numele „PROIECTANTULUI” – director **IMP „CHIȘINĂUPROIECT”**  
d-nul Pavel Cazacu pe de o parte și reprezentantul **BENEFICIARULUI** – șef al **Direcției  
Construcții Capitale** a Primăriei mun. Chișinău d-nul Roman Sofroni pe de altă parte, au întocmit  
prezentul act de predare-primire a lucrărilor de proiectare îndeplinite în suma de **109 568,00 lei**,  
inclusiv TVA 20% și constată, că documentația proiectată corespunde condițiilor contractului și  
cerințelor normelor în vigoare.

Total executat lucrări în suma de – **109 568,00 lei**, inclusiv TVA 20% -**18 261,00 lei**.

Descrierea pe scurt a documentației proiectate – **Proiect finalizat.**

Prețul lucrărilor, conform contractului constituie - **109 568,00 lei** , inclusiv TVA 20% -**18 261,00 lei**.

Suma totală a avansului achitată constituie-0,00 lei,

Urmează să fie transferat- **109 568,00 lei (una sută nouă mii cinci sute șaiszeci și opt) lei**, inclusiv  
TVA 20% - **18 261,00 lei**.

**PROIECTANT:**

**Directorul  
IMP"CHIȘINĂUPROIECT"**

Pavel Cazacu



Inginer șef IMP „Chișinăuproiect”

Ion Paciu

*[Signature]*

**BENEFICIAR:**

**Șeful al DCC a  
Primăriei mun. Chișinău**

Roman Sofroni



*[Signature]*  
F. Eozanu



# A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

Nr. 2966/II

## Contract

privind achiziția serviciilor de proiectare a lucrărilor

Nr. 23 / P

din 05 iulie 2012

Î.M. Direcția Construcții Capitale a Primăriei mun. Chișinău, reprezentată prin:

1. Roman Sofroni - Șef al Direcției Construcții Capitale
2. Grigore Rotaru - Director tehnic
3. Iulia Gaja - Contabil Șef
4. Andrian Badia - Șef pe probleme juridice

care activează în baza Regulamentului, denumită în continuare „Beneficiar”, pe de o parte și IMP „Chișinăuproiect” reprezentată prin directorul dl Pavel Cazacu care activează în baza statutului, denumit în continuare „Executor”, pe de altă parte (ambii denumiți în continuare Părți) au încheiat prezentul Contract, referitor la următoarele:

În rezultatul concursului prin cererea ofertelor de preț nr. 2380-OP/12 din 11.06.2012 ora 14-00, conform procesului-verbal de evaluare al grupului de lucru nr.34 din 03.07.2012 pentru achiziții publice al Direcției Construcții Capitale a Primăriei municipiului Chișinău, „Executorul” a fost desemnat câștigător al concursului privind achiziția publică a serviciului de proiectarea a lucrărilor la obiectivul: „Reparația capitală a Grădiniței de copii nr. 133 din str. Universității 1, sect. Centru. Etapa II”

### 1. Obiectul Contractului

- 1.1. „Executorul” își asumă obligația de a efectua serviciile de proiectare a lucrărilor la obiectivul: „Reparația capitală a Grădiniței de copii nr. 133 din str. Universității 1, sect. Centru. Etapa II”, iar „Beneficiarul” de a recepționa și achita serviciile de proiectare a lucrărilor conform devizului și planul calendaristic care sunt parte integrantă a prezentului Contract.
- 1.2. Recepționarea și evaluarea serviciilor de proiectare a lucrărilor precizate urmează să corespundă standardelor, normativelor în vigoare și condițiilor tehnice.

### 2. Temenele și condițiile de proiectare

- 2.1. Serviciile de proiectare a lucrărilor se vor executa în termen de 3 luni.
- 2.2. Serviciile de proiectare a lucrărilor se efectuează potrivit planului calendaristic de executare a lucrărilor la obiectivul menționat.
- 2.3. Termenul de valabilitate a contractului este pînă la 31.12.2013.

### 3. Prețul și Costul total al Contractului și condițiile de plată

- 3.1. Suma totală a prezentului Contract se stabilește în lei MD și constituie **109 568,00** (una sută nouă mii cinci sute șazeci și opt, 00) lei, inclusiv TVA.



„Executor”



- 3.2. Volumul serviciilor de proiectare ce formează prezentul Contract „**Executorul**” le va executa conform limitului alocat pe anul curent în sumă de **109 568,00 lei** inclusiv TVA.
- 3.3. „**Executorul**” este obligat să prezinte factura fiscală (însotită de procesul verbal) conform devizului și planului calendaristic.
- 3.5. Achitarea costului serviciilor de proiectare se efectuează de către „**Beneficiarul**” pe măsura alocării surselor financiare din contul bugetului municipal de stat.

#### 4. Condițiile de predare-primire a lucrărilor de proiectare

- 4.1. Serviciile de proiectare a lucrărilor se consideră predate de către „**Executorul**” și recepționate de către „**Beneficiarul**”, în cazul corespunderii calității ei și caracteristicilor indicate în tema de proiectare anexată la prezentului Contract.

#### 5. Obligațiile părților

##### 5.1. Anagajamentele „**Beneficiarului**”

- Să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a serviciilor de proiectare a lucrărilor în corespundere cu cerințele prezentului Contract.
- Să asigure plata serviciilor de proiectare a lucrărilor, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract

##### 5.2. Angajamentul „**Executorului**”

- Va executa serviciile de proiectare a lucrărilor în condițiile prevăzute în prezentul Contract
- Se obligă să prezinte suplimentar la documentele de proiect și deviz – varianta electronică și anume pe suport magnetici, în programa Winsmeta (formularul 1, 3, 5, 7, 8, 9) la devizul de cheltuieli, pentru evaluarea indicilor de resurse.
- Va anunța „**Beneficiarul**” cu, nu mai puțin de 2 zile înainte despre finisarea serviciilor de proiectare a lucrărilor.
- „**Executorul**” este obligat să prezinte documentația de proiect și deviz și să înlăture obiecțiile parvenite în urma expertizării documentației de proiect de către organele competente.

#### 6. Rezilierea Contractului

- 6.1. Rezilierea Contractului poate avea loc cu acordul comun al ambilor părți sau în mod unilateral în următoarele cazuri:

- Refuzul „**Executorului**” de a executa serviciile de proiectare a lucrărilor prevăzute în prezentul Contract.
- Nerespectarea de către „**Executorul**” a termenelor de executare a serviciilor de proiectare a lucrărilor stabilite în Contract
- Nerespectare de către „**Beneficiarul**” a termenelor de plată a serviciilor de proiectare a lucrărilor.
- Nesatisfacerea de către una din părți a pretențiilor, înaintate conform prezentului Contract.

- 6.2. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de **10 zile** celeilalte părți despre intențiile ei, cu expunerea cauzelor.

- 6.3. Partea înștiințată este obligată să răspundă în termen de **10 zile** de la anunț. În caz că chestiunea nu va fi coordonată în termenele stabilite, partea inițiatoare are dreptul să declare Contractul reziliat, conform situației la data indicată în anunț.

- 6.4. Obligațiile contractuale existente la momentul rezilierii lui urmează să fie satisfăcute necondiționat.

#### 7. Reclamații și sancțiuni

- 7.1. În caz de nu se execută calitativ serviciile de proiectare a lucrărilor „**Beneficiarul**” va înștiința imediat „**Executorul**” despre acest fapt.

- 7.2. Lucrările necalitative se corectează de către „**Executorul**” în termen de **5 zile** de la data primirii și recunoașterii pretențiilor.

- 7.3. Pretențiile referitoare la calitate urmează să fie confirmate printr-un proces verbal și se înaltează nemijlocit „**Executorului**”.



„**Executorul**”



7.4. „Executorul” poartă răspundere pentru calitatea executării serviciilor de proiectare a lucrărilor  
7.5. Pentru refuzul de a executa serviciile de proiectare a lucrărilor și neîndeplinirea acestora în termenul prevăzut de prezentul Contract „Executorul” suportă o penalitate în valoare de 0,1 % din suma totală a Contractului.

## 8. Dispoziții finale

8.1. Soluționarea litigiilor. Toate litigiile sau pretențiile apărute în legătură cu prezentul Contract, sau cu încălcarea, rezilierea sau nulitatea acestuia, care nu pot fi soluționate pe cale amiabilă, vor fi soluționate definitiv în instanțele de judecată a Republicii Moldova, conform legislației în vigoare.

8.2. Din data semnării prezentului Contract toate negocierile și corespondența referitoare la aceasta, își pierd puterea juridică.

8.3. Orice modificări și complementări la prezentul Contract sunt valabile numai în cazul când acestea au fost făcute și semnate de către reprezentanții împuterniciți pentru aceasta ai ambelor părți.

8.4. Nici una dintre părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale de contract unor terțe persoane, fără înștiințarea și acordul în scris al celeilalte părți.

8.5. Prezentul Contract este întocmit în 2 exemplare care se remit :

- „Executorului”
- „Beneficiarului”

8.6. Prezentul Contract se consideră încheiat și intră în vigoare la data semnării de către ambele părți, și va rămâne în vigoare până la data executării integrale a obligațiilor contractuale.

## 9. Anexe

9.1. La prezentul Contract se anexează :

1. Planul calendaristic
2. Deviz pentru lucrările de proiectare
3. Tema de proiectare

9.2. Anexele sunt parte integrantă a Contractului

## 10. Rechizitele juridice ale părților

### „Beneficiarul”

DCC a Primăriei mun. Chișinău

MD-2004 mun. Chișinău

str. 31 August 1989, nr 100

C/d: 220106010515152

Articol: 243 alin. 03 cod. 8481

Trezoreria Teritoriala Chișinău-bugetul municipal

BIC: TREZMD2X

c/f: 1002600047080

cod TVA: 0500323

Tel. 23-49-36

### „Executor”

IMP „Chișinăuproiect”

MD-2068 mun. Chișinău

str. Miron Costin, 17/2

c/d: 222470300940

B.C. „Banca Socială” SA

cod: BSOCMD2X

c/f: 1003600098931

cod TVA: 0600402

tel/fax: 49-31-00 / 44-73-81

Șef al DCC a

Primăriei mun. Chișinău

Roman Sofroni

G. Rotaru

Iulia Gaja

A. Badia

Director

IMP „Chișinăuproiect”

Pavel Cazacu



La contractul № 23/P  
din \_\_\_\_\_ 2012

## 5. PLANUL CALENDARISTIC DE LUCRU

№ Etapele și volumele de predare a documentației	Termenul de elaborare început/sfârșit	Prețul etapei, lei
1.,,Reparatia capital a Grădiniței de copii 133 din str.Universității 1 sectorul Centru.Etapa II “.	Iulie 2012 Septembrie 2012	109 568,00
2. Predarea documentelor de proiect, achitarea integrală	Septembrie 2012	109 568,00

## Semnăturile părților.

PROIECTANT:

IMP,,CHIȘINĂU PROIECT”  
Director

Pavel Cazacu



BENEFICIAR:

DCC a Primăria mun. Chișinău  
Șef al DCC a Primăriei mun. Chișinău

Roman Sofroni





## TEMA DE PROIECTARE

Denumirea și locul amplasării - „Reparația capitală a grădinitei de copii din  
obiectivului str.Universității 1( sectorul Centru)”

Reparația capitală a grădinitei (trasa II în axele A-B) include:

- replanificarea și reparația încăperilor subsolului (amplasarea spălătoriei și uscătoriei);
- consolidarea și restabilirea panourilor de planșeu avariate ale subsolului;
- replanificarea încăperilor bucatăriei și reparația lor;
- tehnologia bucatăriei și spălătoriei ;
- reparația încăperilor grădinitei (schimbarea pardoselilor, usilor)
- sistemul de căldură și ventilație în toată clădirea;
- echipament electric și iluminat;
- restabilirea sistemului de canalizare și aprovizionare cu apă;
- automatizarea sistemelor sanitare și semnalizarea de incendiu;

2. Condiții specifice - Seismicitate 8 grade

BENEFICIAR

Șef al DCC a Primăriei mun. Chișinău

R. Sofroni

COORDONAT

IMP. „CHIȘINĂU PROIECT”

Inginer șef institut *I. Paciu*

Inginer șef proiect *V. Flueraș*



*[Handwritten signature]*



# A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

## Contract

Nr. 2966

privind achiziția serviciilor de proiectare a lucrărilor

Nr. 9/P  
Cod : 8482

din 13 mai 2010

Î.M. Direcția Construcții Capitale a Primăriei mun. Chișinău,

reprezentată prin: 1. Roman Sofroni - Șef al Direcției Construcții Capitale

2. Grigore Rotaru - Director tehnic

3. Anastasia Savițchi - Contabil Șef

4. Andrian Badia - Șef pe probleme juridice

care activează în baza Regulamentului denumită în continuare „Beneficiar”, pe de o parte și

I.M.P., „Chișinăuproiect”, reprezentată prin directorul dl Pavel Cazacu care activează în baza statutului, denumit în continuare „Executor”, pe de altă parte (ambii denumiți în continuare Părți) au încheiat prezentul Contract, referitor la următoarele:

În rezultatul concursului prin cererea ofertelor de preț, conform procesului-verbal de evaluare al grupului de lucru nr. 13 din 11 mai 2010 pentru achiziții publice al Direcției Construcții Capitale a Primăriei municipiului Chișinău, „Executorul” a fost desemnat câștigător al concursului privind achiziția publică a serviciului de proiectarea a lucrărilor la obiectivul: „Reparația capitală a Grădiniței de copii din str. Universității 1, sect. Centru”.

### 1. Obiectul Contractului

1.1. „Executorul” își asumă obligația de a efectua serviciile de proiectare a lucrărilor la obiectivul: „Reparația capitală a Grădiniței de copii din str. Universității 1, sect. Centru”, iar „Beneficiarul” de a recepționa și achita serviciile de proiectare a lucrărilor, prevăzute în planul calendaristic care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Volumul serviciilor de proiectare a lucrărilor, sunt indicate în Devizul nr.1 care este parte integră a Contractului.

1.3. Recepționarea și evaluarea serviciilor de proiectare a lucrărilor precizate urmează să corespundă standardelor, normativelor în vigoare și condițiilor tehnice.

### 2. Temenele și condițiile de proiectare

2.1. Serviciile de proiectare a lucrărilor se vor executa în termen de trei luni.

2.2. Serviciile de proiectare a lucrărilor se efectuează potrivit planului calendaristic de executare a lucrărilor la obiectivul menționat.

2.3. Termenul de valabilitate a contractului este până la finalizarea lucrărilor de proiectare și achitarea definitivă cu antreprenorul pentru volumul de lucrări îndeplinite.

### 3. Prețul și Costul total al Contractului și condițiile de plată

Suma totală a prezentului Contract se stabilește în lei MD și constă în 84 803,00 ( optzeci și patru mii opt sute trei) lei, inclusiv TVA.



*[Signature]*



*[Signature]*

3.2. Volumul serviciilor de proiectare ce formează prezentul Contract „*Executorul*” le va executa conform limitului alocat pe anul curent în sumă de **84 803,00** lei inclusiv TVA.

3.3. „*Executorul*” este obligat să prezinte factura fiscală (însoțită de procesul verbal) conform planului calendaristic.

3.5. Achitarea costului serviciilor de proiectare se efectuează de către „*Beneficiarul*” pe măsura alocării surselor financiare din contul bugetului municipal de stat.

#### 4. Condițiile de predare-primire a lucrărilor de proiectare

4.1. Serviciile de proiectare a lucrărilor se consideră predate de către „*Executorul*” și recepționate de către „*Beneficiarul*”, în cazul corespunderii calității ei și caracteristicilor indicate în tema de proiectare anexată la prezentului Contract.

#### 5. Obligațiile părților

5.1. Anagajamentele „*Beneficiarului*”

- Să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a serviciilor de proiectare a lucrărilor în corespundere cu cerințele prezentului Contract.
- Să asigure plata serviciilor de proiectare a lucrărilor, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract

5.2. Angajamentul „*Executorului*”

- Va executa serviciile de proiectare a lucrărilor în condițiile prevăzute în prezentul Contract.
- Va anunța „*Beneficiarul*” cu, nu mai puțin de 2 zile înainte de finalizarea serviciilor de proiectare a lucrărilor.
- „*Executorul*” este obligat să prezinte documentația de proiect și deviz expertizată.

#### 6. Rezilierea Contractului

6.1. Rezilierea Contractului poate avea loc cu acordul comun al ambilor părți sau în mod unilateral în următoarele cazuri:

- Refuzul „*Executorului*” de a executa serviciile de proiectare a lucrărilor prevăzute în prezentul Contract.
- Nerespectarea de către „*Executorul*” a termenelor de executare a serviciilor de proiectare a lucrărilor stabilite în Contract
- Nerespectare de către „*Beneficiarul*” a termenelor de plată a serviciilor de proiectare a lucrărilor.
- Nesatisfacerea de către una din părți a pretențiilor, înaintate conform prezentului Contract.

6.2. Partea inițiatore a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de **10 zile** celeilalte părți despre intențiile ei, cu expunerea cauzelor.

6.3. Partea înștiințată este obligată să răspundă în termen de **10 zile** de la anunț. În caz că chestiunea nu va fi coordonată în termenele stabilite, partea inițiatore are dreptul să declare Contractul reziliat, conform situației la data indicată în anunț.

6.4. Obligațiile contractuale existente la momentul rezilierii lui urmează să fie satisfăcute necondiționat.

#### 7. Reclamații și sancțiuni

7.1. În caz de nu se execută calitativ serviciile de proiectare a lucrărilor „*Beneficiarul*” va înștiința imediat „*Executorul*” despre acest fapt.

7.2. Lucrările necalitative se corectează de către „*Executorul*” în termen de **5 zile** de la data primirii și recunoașterii pretențiilor.

7.3. Pretențiile referitoare la calitate urmează să fie confirmate prin proces verbal și se înaintează nemijlocit „*Executorului*”.

„*Beneficiarul*”



7.4. „Executorul” poartă răspundere pentru calitatea executării serviciilor de proiectare a lucrărilor  
7.5. Pentru refuzul de a executa serviciile de proiectare a lucrărilor și neîndeplinirea acestora în termenul prevăzut de prezentul Contract „Executorul” suportă o penalitate în valoare de 0,1 % din suma totală a Contractului.

## 8. Dispoziții finale

8.1. Soluționarea litigiilor. Toate litigiile sau pretențiile apărute în legătură cu prezentul Contract, sau cu încălcarea, rezilierea sau nulitatea acestuia, care nu pot fi soluționate pe cale amiabilă, vor fi soluționate definitiv în instanțele de judecată a Republicii Moldova, conform legislației în vigoare.

8.2. Din data semnării prezentului Contract toate negocierile și corespondența referitoare la aceasta, își pierd puterea juridică.

8.3. Orice modificări și complementări la prezentul Contract sunt valabile numai în cazul când acestea au fost făcute și semnate de către reprezentanții împuterniciți pentru aceasta ai ambelor părți.

8.4. Nici una dintre părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale de contract unor terțe persoane, fără înștiințarea și acordul în scris al celeilalte părți.

8.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare care se remit :

- „Executorului”
- „Beneficiarului”
- Agenției Achiziții Publice

8.6. Prezentul Contract se consideră încheiat și intră în vigoare la data semnării de către ambele părți, și va rămâne în vigoare pînă la data executării integrale a obligațiilor contractuale.

## 9. Anexe

9.1. La prezentul Contract se anexează :

1. Planul calendaristic
2. Deviz pentru lucrările de proiectare
3. Tema de proiectare

9.2. Anexele sunt parte integrantă a Contractului

## 10. Rechizitele juridice ale părților

„Beneficiarul”

**D.C.C. a Primăriei mun. Chișinău**

MD-2004 mun. Chișinău

str. 31 August 1989, nr 100

C/d: 220106010515152

Articol: 243 alin. 03 cod 8482

Ministerul Finanțelor-Trezoreria Teritorială

BIC: TREZMD2X

c/f: 1002600047080

cod TVA: 0500323

tel. 23-49-36

„Executor”

**I.M.P. „Chișinăuproiect”**

MD-2068 mun. Chișinău

str. Miron Costin, 17/2

c/d: 222470300940

B.C. „Banca Socială” SA

cod: BSOCMD2X

c/f: 1003600098931

cod TVA: 0600402

tel/fax: 49-31-00 / 44-73-81

## Semnăturile părților

Șef adjunct al D.C.C. a  
Primăriei mun. Chișinău

Roman Sofroni

G. Rotaru

Director tehnic

A. Savițchi

Contabil șef

A. Badia

Șef prob. juridic

L. Ș

Director

I.M.P. „Chișinăuproiect”

Pavel Cazacu



Anexa nr.2  
La contractul nr.

**Planul calendaristic**  
pentru elaborarea proiectului

“Reparația capitală a Grădiniței de copii din str. Universității 1, sectorul Centru”.

Nr.	Denumirea etapelor de plată	Termenii	Costul, lei	Notă
1	2	3	4	5
	“Reparația capitală a Grădiniței de copii din str. Universității 1, sectorul Centru”	<u>Iunie - August</u> 2010	<u>84 803,0</u> 100%	inclusiv TVA 20%

PROIECTANT

Director  
IMP „Chișinăuproiect”

Pavel Cazacu

Inginer șef al IMP „Chișinăuproiect”

Ion Paciu



BENEFICIAR:

Șeful Direcției Construcții Capitale  
al Primăriei mun. Chișinău

Roman Sofroni

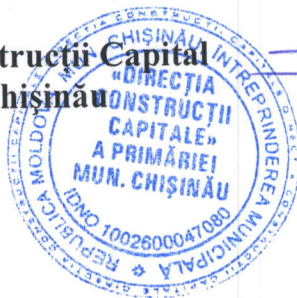


## Tema de proiectare

1. De elaborat documentația de proiect și de deviz la obiectul: “Reparația capitală a Grădiniței de copii din str. Universității 1, sectorul Centru”, pentru consolidarea construcțiilor cu deformări în conformitate cu raportul de expertiză Nr.04-95/T din 03.03.09.

2. În locurile unde s-au produs deformările de prevăzut proiectarea pentru restabilirea instalațiilor de Apeduct, Canalizare și Electricitate.

Șeful Direcției Construcții Capital  
al Primăriei mun. Chișinău



Roman Sofroni



# A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

Nr. 2966/II

## Contract

privind achiziția serviciilor de proiectare a lucrărilor

Nr. 23 / P

din 05 iulie 2012

Î.M. Direcția Construcții Capitale a Primăriei mun. Chișinău, reprezentată prin:

1. Roman Sofroni - Șef al Direcției Construcții Capitale
2. Grigore Rotaru - Director tehnic
3. Iulia Gaja - Contabil Șef
4. Andrian Badia - Șef pe probleme juridice

care activează în baza Regulamentului, denumită în continuare „Beneficiar”, pe de o parte și IMP „Chișinăuproiect” reprezentată prin directorul dl Pavel Cazacu care activează în baza statutului, denumit în continuare „Executor”, pe de altă parte (ambii denumiți în continuare Părți) au încheiat prezentul Contract, referitor la următoarele:

În rezultatul concursului prin cererea ofertelor de preț nr. 2380-OP/12 din 11.06.2012 ora 14-00, conform procesului-verbal de evaluare al grupului de lucru nr.34 din 03.07.2012 pentru achiziții publice al Direcției Construcții Capitale a Primăriei municipiului Chișinău, „Executorul” a fost desemnat câștigător al concursului privind achiziția publică a serviciului de proiectarea a lucrărilor la obiectivul: **„Reparația capitală a Grădiniței de copii nr. 133 din str. Universității 1, sect. Centru. Etapa II”**

### 1. Obiectul Contractului

- 1.1. „Executorul” își asumă obligația de a efectua serviciile de proiectare a lucrărilor la obiectivul: **„Reparația capitală a Grădiniței de copii nr. 133 din str. Universității 1, sect. Centru. Etapa II”**, iar „Beneficiarul” de a recepționa și achita serviciile de proiectare a lucrărilor conform devizului și planul calendaristic care sunt parte integrantă a prezentului Contract.
- 1.2. Recepționarea și evaluarea serviciilor de proiectare a lucrărilor precizate urmează să corespundă standardelor, normativelor în vigoare și condițiilor tehnice.

### 2. Temenele și condițiile de proiectare

- 2.1. Serviciile de proiectare a lucrărilor se vor executa în termen de 3 luni.
- 2.2. Serviciile de proiectare a lucrărilor se efectuează potrivit planului calendaristic de executare a lucrărilor la obiectivul menționat.
- 2.3. Termenul de valabilitate a contractului este pînă la **31.12.2013**.

### 3. Prețul și Costul total al Contractului și condițiile de plată

- 3.1. Suma totală a prezentului Contract se stabilește în lei MD și constituie **109 568,00** (una sută nouă mii cinci sute șazeci și opt, 00) lei, inclusiv TVA.



*[Signature]*

„Executor”



- 3.2. Volumul serviciilor de proiectare ce formează prezentul Contract „**Executorul**” le va executa conform limitului alocat pe anul curent în sumă de **109 568,00 lei** inclusiv TVA.
- 3.3. „**Executorul**” este obligat să prezinte factura fiscală (însotită de procesul verbal) conform devizului și planului calendaristic.
- 3.5. Achitarea costului serviciilor de proiectare se efectuează de către „**Beneficiarul**” pe măsura alocării surselor financiare din contul bugetului municipal de stat.

#### 4. Condițiile de predare-primire a lucrărilor de proiectare

- 4.1. Serviciile de proiectare a lucrărilor se consideră predate de către „**Executorul**” și recepționate de către „**Beneficiarul**”, în cazul corespunderii calității ei și caracteristicilor indicate în tema de proiectare anexată la prezentului Contract.

#### 5. Obligațiile părților

##### 5.1. Anagajamentele „**Beneficiarului**”

- Să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a serviciilor de proiectare a lucrărilor în corespundere cu cerințele prezentului Contract.
- Să asigure plata serviciilor de proiectare a lucrărilor, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract

##### 5.2. Angajamentul „**Executorului**”

- Va executa serviciile de proiectare a lucrărilor în condițiile prevăzute în prezentul Contract
- Se obligă să prezinte suplimentar la documentele de proiect și deviz – varianta electronică și anume pe suport magnetici, în programa Winsmeta (formularul 1, 3, 5, 7, 8, 9) la devizul de cheltuieli, pentru evaluarea indicilor de resurse.
- Va anunța „**Beneficiarul**” cu, nu mai puțin de 2 zile înainte despre finisarea serviciilor de proiectare a lucrărilor.
- „**Executorul**” este obligat să prezinte documentația de proiect și deviz și să înlăture obiecțiile parvenite în urma expertizării documentației de proiect de către organele competente.

#### 6. Rezilierea Contractului

- 6.1. Rezilierea Contractului poate avea loc cu acordul comun al ambilor părți sau în mod unilateral în următoarele cazuri:

- Refuzul „**Executorului**” de a executa serviciile de proiectare a lucrărilor prevăzute în prezentul Contract.
- Nerespectarea de către „**Executorul**” a termenelor de executare a serviciilor de proiectare a lucrărilor stabilite în Contract
- Nerespectare de către „**Beneficiarul**” a termenelor de plată a serviciilor de proiectare a lucrărilor.
- Nesatisfacerea de către una din părți a pretențiilor, înaintate conform prezentului Contract.

- 6.2. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de **10 zile** celeilalte părți despre intențiile ei, cu expunerea cauzelor.

- 6.3. Partea înștiințată este obligată să răspundă în termen de **10 zile** de la anunț. În caz că chestiunea nu va fi coordonată în termenele stabilite, partea inițiatoare are dreptul să declare Contractul reziliat, conform situației la data indicată în anunț.

- 6.4. Obligațiile contractuale existente la momentul rezilierii lui urmează să fie satisfăcute necondiționat.

#### 7. Reclamații și sancțiuni

- 7.1. În caz de nu se execută calitativ serviciile de proiectare a lucrărilor „**Beneficiarul**” va înștiința imediat „**Executorul**” despre acest fapt.

- 7.2. Lucrările necalitative se corectează de către „**Executorul**” în termen de **5 zile** de la data primirii și recunoașterii pretențiilor.

- 7.3. Pretențiile referitoare la calitate urmează să fie confirmate printr-un proces verbal și se înaintează nemijlocit „**Executorului**”.



„**Executorul**”





7.4. „Executorul” poartă răspundere pentru calitatea executării serviciilor de proiectare a lucrărilor  
7.5. Pentru refuzul de a executa serviciile de proiectare a lucrărilor și neîndeplinirea acestora în termenul prevăzut de prezentul Contract „Executorul” suportă o penalitate în valoare de 0,1 % din suma totală a Contractului.

## 8. Dispoziții finale

8.1. Soluționarea litigiilor. Toate litigiile sau pretențiile apărute în legătură cu prezentul Contract, sau cu încălcarea, rezilierea sau nulitatea acestuia, care nu pot fi soluționate pe cale amiabilă, vor fi soluționate definitiv în instanțele de judecată a Republicii Moldova, conform legislației în vigoare.

8.2. Din data semnării prezentului Contract toate negocierile și corespondența referitoare la aceasta, își pierd puterea juridică.

8.3. Orice modificări și complementări la prezentul Contract sunt valabile numai în cazul când acestea au fost făcute și semnate de către reprezentanții împuterniciți pentru aceasta ai ambelor părți.

8.4. Nici una dintre părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale de contract unor terțe persoane, fără înștiințarea și acordul în scris al celeilalte părți.

8.5. Prezentul Contract este întocmit în 2 exemplare care se remit :

- „Executorului”
- „Beneficiarului”

8.6. Prezentul Contract se consideră încheiat și intră în vigoare la data semnării de către ambele părți, și va rămâne în vigoare până la data executării integrale a obligațiilor contractuale.

## 9. Anexe

9.1. La prezentul Contract se anexează :

1. Planul calendaristic
2. Deviz pentru lucrările de proiectare
3. Tema de proiectare

9.2. Anexele sunt parte integrantă a Contractului

## 10. Rechizitele juridice ale părților

### „Beneficiarul”

DCC a Primăriei mun. Chișinău

MD-2004 mun. Chișinău

str. 31 August 1989, nr 100

C/d: 220106010515152

Articol: 243 alin. 03 cod. 8481

Trezoreria Teritoriala Chișinău-bugetul municipal

BIC: TREZMD2X

c/f: 1002600047080

cod TVA: 0500323

Tel. 23-49-36

### „Executor”

IMP „Chișinăuproiect”

MD-2068 mun. Chișinău

str. Miron Costin, 17/2

c/d: 222470300940

B.C. „Banca Socială” SA

cod: BSOCMD2X

c/f: 1003600098931

cod TVA: 0600402

tel/fax: 49-31-00 / 44-73-81

Șef al DCC a

Primăriei mun. Chișinău

Roman Sofroni

G. Rotaru

Iulia Gaja

A. Badia

Director

IMP „Chișinăuproiect”

Pavel Cazacu



La contractul № 23/P  
din \_\_\_\_\_ 2012

## 5. PLANUL CALENDARISTIC DE LUCRU

№ Etapele și volumele de predare a documentației	Termenul de elaborare început/sfârșit	Prețul etapei, lei
1.,,Reparatia capital a Grădiniței de copii 133 din str.Universității 1 sectorul Centru.Etapa II “.	Iulie 2012 Septembrie 2012	109 568,00
2. Predarea documentelor de proiect, achitarea integrală	Septembrie 2012	109 568,00

## Semnăturile părților.

PROIECTANT:

IMP,,CHIȘINĂU PROIECT”  
Director

Pavel Cazacu



BENEFICIAR:

DCC a Primăria mun. Chișinău  
Șef al DCC a Primăriei mun. Chișinău

Roman Sofroni



## TEMA DE PROIECTARE

Denumirea și locul amplasării - „Reparația capitală a grădinitei de copii din  
obiectivului str.Universității 1( sectorul Centru”

Reparația capitală a grădinitei (trasa II în axele A-B) include:

- replanificarea și reparația încăperilor subsolului (amplasarea spălătoriei și uscătoriei);
- consolidarea și restabilirea panourilor de planșeu avariate ale subsolului;
- replanificarea încăperilor bucatăriei și reparația lor;
- tehnologia bucatăriei și spălătoriei ;
- reparația încăperilor grădinitei (schimbarea pardoselilor, usilor)
- sistemul de căldură și ventilație în toată clădirea;
- echipament electric și iluminat;
- restabilirea sistemului de canalizare și aprovizionare cu apă;
- automatizarea sistemelor sanitare și semnalizarea de incendiu;

2. Condiții specifice - Seismicitate 8 grade

BENEFICIAR

Șef al DCC a Primăriei mun. Chișinău

R. Sofroni

COORDONAT

IMP. „CHIȘINĂU PROIECT

Inginer șef institut *I. Paciu*

Inginer șef proiect *V. Flueraș*



*[Handwritten signature]*



# A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

## Contract

Nr. 2966

privind achiziția serviciilor de proiectare a lucrărilor

Nr. 9/P  
Cod : 8482

din 13 mai 2010

Î.M. Direcția Construcții Capitale a Primăriei mun. Chișinău,

reprezentată prin: 1. Roman Sofroni - Șef al Direcției Construcții Capitale

2. Grigore Rotaru - Director tehnic

3. Anastasia Savițchi - Contabil Șef

4. Andrian Badia - Șef pe probleme juridice

care activează în baza Regulamentului denumită în continuare „Beneficiar”, pe de o parte și

I.M.P., „Chișinăuproiect”, reprezentată prin directorul dl Pavel Cazacu care activează în baza statutului, denumit în continuare „Executor”, pe de altă parte (ambii denumiți în continuare Părți) au încheiat prezentul Contract, referitor la următoarele:

În rezultatul concursului prin cererea ofertelor de preț, conform procesului-verbal de evaluare al grupului de lucru nr. 13 din 11 mai 2010 pentru achiziții publice al Direcției Construcții Capitale a Primăriei municipiului Chișinău, „Executorul” a fost desemnat câștigător al concursului privind achiziția publică a serviciului de proiectarea a lucrărilor la obiectivul: „Reparația capitală a Grădiniței de copii din str. Universității 1, sect. Centru”.

### 1. Obiectul Contractului

1.1. „Executorul” își asumă obligația de a efectua serviciile de proiectare a lucrărilor la obiectivul: „Reparația capitală a Grădiniței de copii din str. Universității 1, sect. Centru”, iar „Beneficiarul” de a recepționa și achita serviciile de proiectare a lucrărilor, prevăzute în planul calendaristic care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Volumul serviciilor de proiectare a lucrărilor, sunt indicate în Devizul nr.1 care este parte integră a Contractului.

1.3. Recepționarea și evaluarea serviciilor de proiectare a lucrărilor precizate urmează să corespundă standardelor, normativelor în vigoare și condițiilor tehnice.

### 2. Temenele și condițiile de proiectare

2.1. Serviciile de proiectare a lucrărilor se vor executa în termen de trei luni.

2.2. Serviciile de proiectare a lucrărilor se efectuează potrivit planului calendaristic de executare a lucrărilor la obiectivul menționat.

2.3. Termenul de valabilitate a contractului este până la finalizarea lucrărilor de proiectare și achitarea definitivă cu antreprenorul pentru volumul de lucrări îndeplinite.

### 3. Prețul și Costul total al Contractului și condițiile de plată

Suma totală a prezentului Contract se stabilește în lei MD și constă în 84 803,00 ( optzeci și patru mii opt sute trei) lei, inclusiv TVA.



*[Signature]*



*[Signature]*

3.2. Volumul serviciilor de proiectare ce formează prezentul Contract „*Executorul*” le va executa conform limitului alocat pe anul curent în sumă de **84 803,00** lei inclusiv TVA.

3.3. „*Executorul*” este obligat să prezinte factura fiscală (însoțită de procesul verbal) conform planului calendaristic.

3.5. Achitarea costului serviciilor de proiectare se efectuează de către „*Beneficiarul*” pe măsura alocării surselor financiare din contul bugetului municipal de stat.

#### 4. Condițiile de predare-primire a lucrărilor de proiectare

4.1. Serviciile de proiectare a lucrărilor se consideră predate de către „*Executorul*” și recepționate de către „*Beneficiarul*”, în cazul corespunderii calității ei și caracteristicilor indicate în tema de proiectare anexată la prezentului Contract.

#### 5. Obligațiile părților

5.1. Anagajamentele „*Beneficiarului*”

- Să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a serviciilor de proiectare a lucrărilor în corespundere cu cerințele prezentului Contract.
- Să asigure plata serviciilor de proiectare a lucrărilor, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract

5.2. Angajamentul „*Executorului*”

- Va executa serviciile de proiectare a lucrărilor în condițiile prevăzute în prezentul Contract.
- Va anunța „*Beneficiarul*” cu, nu mai puțin de 2 zile înainte de finalizarea serviciilor de proiectare a lucrărilor.
- „*Executorul*” este obligat să prezinte documentația de proiect și deviz expertizată.

#### 6. Rezilierea Contractului

6.1. Rezilierea Contractului poate avea loc cu acordul comun al ambilor părți sau în mod unilateral în următoarele cazuri:

- Refuzul „*Executorului*” de a executa serviciile de proiectare a lucrărilor prevăzute în prezentul Contract.
- Nerespectarea de către „*Executorul*” a termenelor de executare a serviciilor de proiectare a lucrărilor stabilite în Contract
- Nerespectare de către „*Beneficiarul*” a termenelor de plată a serviciilor de proiectare a lucrărilor.
- Nesatisfacerea de către una din părți a pretențiilor, înaintate conform prezentului Contract.

6.2. Partea inițiatore a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de **10 zile** celeilalte părți despre intențiile ei, cu expunerea cauzelor.

6.3. Partea înștiințată este obligată să răspundă în termen de **10 zile** de la anunț. În caz că chestiunea nu va fi coordonată în termenele stabilite, partea inițiatore are dreptul să declare Contractul reziliat, conform situației la data indicată în anunț.

6.4. Obligațiile contractuale existente la momentul rezilierii lui urmează să fie satisfăcute necondiționat.

#### 7. Reclamații și sancțiuni

7.1. În caz de nu se execută calitativ serviciile de proiectare a lucrărilor „*Beneficiarul*” va înștiința imediat „*Executorul*” despre acest fapt.

7.2. Lucrările necalitative se corectează de către „*Executorul*” în termen de **5 zile** de la data primirii și recunoașterii pretențiilor.

7.3. Pretențiile referitoare la calitate urmează să fie confirmate prin proces verbal și se înaintează nemijlocit „*Executorului*”.

„*Beneficiarul*”



7.4. „Executorul” poartă răspundere pentru calitatea executării serviciilor de proiectare a lucrărilor  
7.5. Pentru refuzul de a executa serviciile de proiectare a lucrărilor și neîndeplinirea acestora în termenul prevăzut de prezentul Contract „Executorul” suportă o penalitate în valoare de 0,1 % din suma totală a Contractului.

## 8. Dispoziții finale

8.1. Soluționarea litigiilor. Toate litigiile sau pretențiile apărute în legătură cu prezentul Contract, sau cu încălcarea, rezilierea sau nulitatea acestuia, care nu pot fi soluționate pe cale amiabilă, vor fi soluționate definitiv în instanțele de judecată a Republicii Moldova, conform legislației în vigoare.

8.2. Din data semnării prezentului Contract toate negocierile și corespondența referitoare la aceasta, își pierd puterea juridică.

8.3. Orice modificări și complementări la prezentul Contract sunt valabile numai în cazul când acestea au fost făcute și semnate de către reprezentanții împuterniciți pentru aceasta ai ambelor părți.

8.4. Nici una dintre părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale de contract unor terțe persoane, fără înștiințarea și acordul în scris al celeilalte părți.

8.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare care se remit :

- „Executorului”
- „Beneficiarului”
- Agenției Achiziții Publice

8.6. Prezentul Contract se consideră încheiat și intră în vigoare la data semnării de către ambele părți, și va rămâne în vigoare pînă la data executării integrale a obligațiilor contractuale.

## 9. Anexe

9.1. La prezentul Contract se anexează :

1. Planul calendaristic
2. Deviz pentru lucrările de proiectare
3. Tema de proiectare

9.2. Anexele sunt parte integrantă a Contractului

## 10. Rechizitele juridice ale părților

### „Beneficiarul”

**D.C.C. a Primăriei mun. Chișinău**

MD-2004 mun. Chișinău

str. 31 August 1989, nr 100

C/d: 220106010515152

Articol: 243 alin. 03 cod 8482

Ministerul Finanțelor-Trezoreria Teritorială

BIC: TREZMD2X

c/f: 1002600047080

cod TVA: 0500323

tel. 23-49-36

### „Executor”

**I.M.P. „Chișinăuproiect”**

MD-2068 mun. Chișinău

str. Miron Costin, 17/2

c/d: 222470300940

B.C. „Banca Socială” SA

cod: BSOCMD2X

c/f: 1003600098931

cod TVA: 0600402

tel/fax: 49-31-00 / 44-73-81

## Semnăturile părților

Șef adjunct al D.C.C. a  
Primăriei mun. Chișinău

  
Roman Sofroni

  
G. Rotaru

Director tehnic

  
A. Savițchi

Contabil șef

  
A. Badia

Șef prob. juridic

L Ș



Director  
I.M.P. „Chișinăuproiect”

  
Pavel Cazacu



Anexa nr.2  
La contractul nr.

**Planul calendaristic**  
pentru elaborarea proiectului

“Reparația capitală a Grădiniței de copii din str. Universității 1, sectorul Centru”.

Nr.	Denumirea etapelor de plată	Termenii	Costul, lei	Notă
1	2	3	4	5
	“Reparația capitală a Grădiniței de copii din str. Universității 1, sectorul Centru”	<u>Iunie - August</u> 2010	<u>84 803,0</u> 100%	inclusiv TVA 20%

PROIECTANT

Director  
IMP „Chișinăuproiect”

Pavel Cazacu

Inginer șef al IMP „Chișinăuproiect”

Ion Paciu



BENEFICIAR:

Șeful Direcției Construcții Capitale  
al Primăriei mun. Chișinău

Roman Sofroni

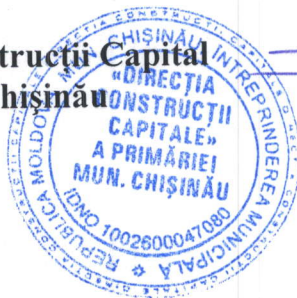


## Tema de proiectare

1. De elaborat documentația de proiect și de deviz la obiectul: “Reparația capitală a Grădiniței de copii din str. Universității 1, sectorul Centru”, pentru consolidarea construcțiilor cu deformări în conformitate cu raportul de expertiză Nr.04-95/T din 03.03.09.

2. În locurile unde s-au produs deformările de prevăzut proiectarea pentru restabilirea instalațiilor de Apeduct, Canalizare și Electricitate.

Șeful Direcției Construcții Capital  
al Primăriei mun. Chișinău



Roman Sofroni



**PROIECTANT:**  
**IMP"Chișinăuproiect"**  
2068 or.Chişinău  
Str.Miron Costin,17/2  
Cont de decontare 222470300940  
în BCA „Banca Socială”  
cod BSOCMD2X  
c/f 1003600098931, nr.TVA 0600402

**BENEFICIAR**  
**D.C.C a Primăriei mun.Chișinău**  
MD-2004,mun.Chișinău  
str.31 august 1989,100  
c/d 220106010515152  
Ministerul Finanțelor-Trezoreria Teritorială,  
cod TREZMD2X  
cod obiect:8482, art.243-03  
c/f 1002600047080,TVA 0500323  
tel:23-35-96

**ACT Nr.1 /97**

**de primire – predare a lucrărilor de proiectare  
îndeplinite pe obiectul nr.2966**

Alcătuit *la* noiembrie 2010

**Obiectul: „Reparația capitală a Grădiniței din str.Universității 1, sect.Centru”.**

Subsemnații, din numele „**PROIECTANTULUI**” – director IMP „**CHIȘINĂUPROIECT**” d-nul Pavel Cazacu pe de o parte, și reprezentantul „**BENEFICIARULUI**” – șeful D.C.C a Primăriei mun. Chișinău, d-nul Roman Sofroni e de altă parte, au întocmit prezentul act de primire-predare a volumului lucrărilor de proiectare - proiect finalizat, în valoare de **84 803,00 lei** și constată că documentația proiectată corespunde condițiilor contractului și este perfectată conform regulilor.

Total executat lucrări în valoare de **84803,00 lei**.

Descrierea pe scurt a documentației – **Proiect finalizat.**

Prețul lucrărilor, conform contractului constituie **84803,00 lei**, inclusiv **TVA 20% - 14134,00 lei**.

Suma totală a avansului achitat constituie – **0,00 lei**.

Urmează să fie transferat – **84803,00 (optzeci și patru mii opt sute trei) lei**, inclusiv **TVA 20% - 14134,00 lei**.



**PROIECTANT:**  
**Director**  
**IMP"CHISINĂUPROIECT"**

**Pavel Cazacu**

*Pavel Cazacu*

Inginer șef IMP „Chișinăuproiect”

Ion Paciu

*Ion Paciu*

**BENEFICIAR:**  
**D.C.C a Primăriei mun.Chișinău**



**Roman Sofroni**

*Roman Sofroni*

*Formusati ne 29.11.2010*

**PROIECTANT:**

**IMP"Chișinăuproiect"**  
2068, or. Chișinău, bd. Miron Costin, 17/2  
c/d 222470300940  
BC,,Banca Socială"SA  
cod:BSOCMD2X  
c/f 1003600098931,  
cod/TVA 0600402  
tel/fax (3732) 49-31-00/44-73-81

**BENEFICIAR**

**DCC a Primăriei mun. Chișinău**  
MD -2004, mun. Chișinău  
str.31 August 1989 nr.100  
c/d: 220106010515152  
**Articol:243 alin.03 cod. 8482**  
Ministerul Finanțelor-Trezoraria Teritorială  
BIC:TREZMD2X  
c/f:1002600047080  
cod TVA: 0500323  
tel.23-49-36

**ACT - 1 / 96**

**de predare-primire a lucrărilor de proiectare  
îndeplinite pe obiectul Nr.2966-II**

Alcătuit *22* decembrie 2012

or. Chișinău

**Obiectul: "Reparația capitală a Grădiniței de copii nr.133 din str.Universității  
1,sect.Centru.Etapa II".**

Subsemnații, din numele „PROIECTANTULUI” – director **IMP „CHIȘINĂUPROIECT”** d-nul Pavel Cazacu pe de o parte și reprezentantul **BENEFICIARULUI** – șef al **Direcției Construcții Capitale** a Primăriei mun. Chișinău d-nul Roman Sofroni pe de altă parte, au întocmit prezentul act de predare-primire a lucrărilor de proiectare îndeplinite în suma de **109 568,00 lei**, inclusiv TVA 20% și constată, că documentația proiectată corespunde condițiilor contractului și cerințelor normelor în vigoare.

Total executat lucrări în suma de – **109 568,00 lei**, inclusiv TVA 20% -**18 261,00 lei**.

Descrierea pe scurt a documentației proiectate – **Proiect finalizat.**

Prețul lucrărilor, conform contractului constituie - **109 568,00 lei** , inclusiv TVA 20% -**18 261,00 lei**.

Suma totală a avansului achitată constituie-0,00 lei,

Urmează să fie transferat- **109 568,00 lei (una sută nouă mii cinci sute șaiszeci și opt) lei**, inclusiv TVA 20% - **18 261,00 lei**.

**PROIECTANT:**

**Directorul  
IMP"CHIȘINĂUPROIECT"**

Pavel Cazacu



Inginer șef IMP „Chișinăuproiect”

Ion Paciu

*[Signature]*

**BENEFICIAR:**

**Șeful al DCC a  
Primăriei mun. Chișinău**

Roman Sofroni



*[Signature]*

F. Eozanu

la N 987-CA

# ACORD ADIȚIONAL

la contractul nr. 59 din 07 septembrie 2012

cod. 2306

24.04. 2013

Prezentul acord este semnat astăzi 24.04. 2013 între **ÎM Direcția Construcții Capitale a Primăriei municipiului Chișinău**, în persoana șefului, dl Roman Sofroni și **IMP „Chișinăuproiect”**, în persoana directorului dl Pavel Cazacu, în scopul alocării mijloacelor financiare pe anul curent la contractul privind executarea serviciului de supraveghere de autor la obiectivul : „ **Reparația capitală a Liceului Teoretic „Vasile Vasilache” din str. Corobceanu** ”, înregistrat de către Agenția Achiziții Publice cu nr. 3-1592/12 din 13.09.2012, precum și de către Trezoreria Teritorială Chișinău-bugetul municipal cu nr. 739 din 13.09.2012 după cum urmează:

1. Subpunctul 3.2 se modifică în următoarea redacție:  
„3.2.Volumul lucrărilor ce formează, obiectul prezentului contract, „**Executorul**” le va efectua în volumul limitului alocat pe anul curent care constituie **8 065,00 lei**.”
2. Prezentul acord intră în vigoare la data semnării lui de către ambele părți și este valabil până la 31.12.2013
3. Orice modificare aplicată în prezentul acord este obligatorie pentru fiecare parte din Contract, celelalte prevederi neschimbate rămân obligatorii în continuare.
4. Prezentul acord este întocmit în 2 exemplare, câte unul pentru fiecare parte, având aceeași putere juridică.

### „Beneficiarul”

**DCC a Primăriei mun.Chișinău**

MD-2004 mun.Chișinău

str. 31 August 1989, nr 100

C/d: 220106033385152

**Articol: 243 alin. 03 cod. 2306**

Trezoreria Teritorială Chișinău-bugetul municipal

BIC: TREZMD2X

c/f: 1002600047080

cod TVA: 0500323

Tel.23-49-36

### „Executor”

**IMP „Chișinăuproiect”**

MD-2068 mun.Chișinău

str. Miron Costin, 17/2

c/d: 222470300940

B.C. „Banca Socială” SA

cod: BSOCMD2X

c/f: 1003600098931

cod TVA: 0600402

tel/fax: 49-31-00 / 44-73-81

### Semnăturile părților

Șef al DCC a  
Primăriei mun. Chișinău

  
Roman Sofroni

  
Iulia Gaja

Contabil șef

  
A.Badia

Șef prob. Juridic

Director  
IMP „Chișinăuproiect”

  
Pavel Cazacu



# ACT

de verificare a investițiilor capitale valorificate de la începutul executării serviciului de supraveghere de autor la obiectivul : „ **Reparația capitală a Liceului Teoretic „Vasile Vasilache” din str. Corobceanu ”**

Tabel 1 (lei)

Valoarea lucrărilor conform contractului	S-a valorificat de la începutul lucrărilor	S-a finanțat 01.01.2013	Datorie	Restul costului contractului	Conform programului investițiilor capitale prevăzute pe anul 2013
16 128,00	0	0	0	16 128,00	8 065,00



Șef al DCC a Primăriei mun. Chișinău

Sp. principal al secției achiziții publice a DCC a Primăriei

Roman Sofroni

Gladciuc Marina

Directorul IMP „Chișinăuproiect”



Pavel Cazacu



# A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

Nr. 2987-CA

## Contract de achiziție publică dintr-o singură sursă

AGENȚIA ACHIZIȚII PUBLICE  
ÎNREGISTRAT

Nr. 3-1592/12 data 13.09.2012  
Semnătura *[Signature]*

Nr. 59

04 septembrie 2012

Prezentul contract este elaborat în rezultatul achiziției publice dintr-o singură sursă conform procesului-verbal de evaluare nr. 91 din 06.09. 2012 pentru achiziții publice al Î.M. Direcției Construcții Capitale a Primăriei municipiului Chișinău, întocmit între:

**Î.M. Direcția Construcții Capitale a Primăriei mun. Chișinău**, cu sediul în or. Chișinău, str. 31 August 1989, nr. 100, care activează în baza Regulamentului.

Reprezentat prin:

Roman Sofroni - șef al DCC a Primăriei mun. Chișinău  
numit în continuare „Beneficiar” și

IMP „Chișinăuproiect”, numit în continuare „Executor” reprezentat prin Directorul d-nul Pavel Cazacu au încheiat prezentul contract referitor la următoarele:

### 1. Obiectul Contractului

1.1. „Executorul” asigură prestarea serviciului de supraveghere de autor la obiectivul:

**„Reparația capitală a Liceului Teoretic „Vasile Vasilache” din str. A. Corobceanu”/ CPV 45453000-7.**

1.2. Efectuarea supravegherii de autor se va efectua în conformitate cu prevederile art. 23 pct.(f) al Legii nr. 721-XIII, privind calitatea în construcții din 02.02.96; art. 53 alin.(1), lit.(c), a Legii nr. 96-XVI din 13 aprilie 2007, privind achizițiile publice; legea nr. 293 din 23.11.1994 privind dreptul de autor și drepturile conexe, art.6 p.1-2; Hotărârea Guvernului nr. 1407 din 10 decembrie 2008 „Pentru aprobarea Regulamentului privind realizarea achizițiilor publice dintr-o singură sursă” cap. II art. 4 lit. (c).

### 2. Costul serviciilor și condițiile de achitare

2.1. Suma totală a prezentului Contract se stabilește în lei MD și **16 128,00 (șaisprezece mii una sută douăzeci și opt, 00) lei**, inclusiv TVA, care se va transfera pe contul de decontare al „Executorului”.

2.2. Volumul lucrărilor ce formează obiectul prezentului contract: supraveghere de autor la obiectivul „Reparația capitală a Liceului Teoretic „Vasile Vasilache” din str. A. Corobceanu”, Executorul” le va executa în volumul limitului alocat pe anul curent, în sumă de **5 000,00 lei MD**.

2.3. Achitarea costului serviciilor se efectuează de către „Beneficiar” pe măsura lucrărilor indeplinite de către „Executor” și a mijloacelor financiare alocate conform prezentării facturii fiscale și a procesului verbal de monitorizare.

### 3. Drepturile și obligațiile părților

3.1. „Executorul” se obligă:

3.1.1. Să presteze Servicii de calitate;

3.2. „Beneficiarul” este obligat:

3.2.1. Să achite serviciile la prețul indicat în p.2.1 al Contractului.

### 3.3. „Beneficiarul” are dreptul :

3.3.1. În orice moment să verifice mersul și calitatea prestării Serviciilor de către „Executor” fără a se implica în activitatea acestuia.

## 4. Responsabilitățile părților

4.1. Pentru neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare a obligațiilor prevăzute de prezentul Contract, părțile contractante suportă o responsabilitate patrimonială conform legislației în vigoare a Republicii Moldova.

## 5. Dispoziții finale

5.1. Soluționarea litigiilor. Toate litigiile sau pretențiile apărute în legătură cu prezentul Contract, sau cu încălcarea, rezilierea sau nulitatea acestuia, care nu pot fi soluționate pe cale amiabilă, vor fi soluționate definitiv în instanțele de judecată a Republicii Moldova, conform legislației în vigoare.

5.2. Din data semnării prezentului Contract toate negocierile și corespondența referitoare la aceasta, își pierd puterea juridică.

5.3. Orice modificări și completări la prezentul Contract sunt valabile numai în cazul când acestea au fost făcute în scris și semnate de către reprezentanții împuterniciți pentru aceasta de ambele părți.

5.4. Nici una dintre părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale de contract unor terțe persoane, fără înștiințarea și acordul în scris al celeilalte părți.

5.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare, care se remit câte un exemplar:

1. „Executorul”
2. „Beneficiarul ”
3. **Agenția Achiziții Publice**

5.6. Prezentul Contract este valabil pînă la 31.12.2014 .

## 6. Rechizitele juridice ale părților

### Beneficiar

**DCC a Primăriei mun. Chișinău**

MD-2004 mun. Chișinău

str. 31 August 1989, nr 100

C/d: 220106033385152

Articol: 243 alin. 03 cod 2306

Trezoreria Teritoriala Chișinău-bugetul municipal

BIC: TREZMD2X

c/f: 1002600047080

cod TVA: 0500323

Tel.23-49-36

### Executorul

**IMP „Chișinăuproiect”**

MD-2068 mun. Chișinău

str. Miron Costin, 17/2

c/d: 222470300940

B.C. „Banca Socială” SA

cod: BSOCMD2X

c/f: 1003600098931

cod TVA: 0600402

tel/fax: 49-31-00 / 44-73-81

### Semnăturile părților

Șef al DCC

a Primăriei mun. Chișinău

Roman Sofronțiu

Iulia Gaja

A. Badia

Contabil șef

Șef prob. juridic

L Ș

Directorul IMP „Chișinăuproiect”

Pavel Cazacu



# A C H I Z I T I I P U B L I C E

17.03.11

12987

## ACORD ADIȚIONAL

la contractul nr. 65/P din 08 octombrie 2010

cod. 2306

24 februarie 2011

Prezentul acord este semnat astăzi 24 februarie 2011 între **Î.M. Direcția Construcții Capitale a Primăriei municipiului Chișinău**, în persoana șefului, dl Roman Sofroni și **IMP „Chișinăuproiect”**, în persoana directorului Pavel Cazacu în scopul modificării contractului privind executarea lucrărilor de proiectare la obiectivul „Reparația capitală a Liceului Teoretic „Vasile Vasilache” din str. Corobceanu”, înregistrat de către **Agencia Achiziții Publice** cu nr. 1-12243/10 din 01.11.10, precum și de către **Trezoreria Teritoriala Chișinău-bugetul municipal** cu nr. 586 din 02.11.2010 după cum urmează:

1. Subpunctul 1.1 se modifică în următoarea redacție:

„1.1. „Executorul “ va executa lucrările în limitul alocat pe anul curent, restul costului contractului va fi executat în dependență de alocațiile bugetare”.

2. Subpunctul 3.2 se modifică în următoarea redacție:

„3.2. Volumul lucrărilor ce formează, obiectul prezentului contract, „Executorul” le va executa în volumul limitului alocat pe anul curent, în sumă de **184 500,00 (una sută optzeci și patru mii cinci sute) lei**.

3. Prezentul acord intră în vigoare la data semnării lui de către ambele părți și este valabil până la 31.12.2011

4. Orice modificare aplicată în prezentul acord este obligatorie pentru fiecare parte din Contract, celelalte prevederi neschimbate rămân obligatorii în continuare.

5. Prezentul acord este întocmit în 2 exemplare, câte unul pentru fiecare parte, având aceeași putere juridică.

### Beneficiar

D.C.C. a Primăriei mun. Chișinău

MD-2004 mun. Chișinău

str. 31 August 1989, nr 100

C/d: 220106033385152

Articol: 243 alin. 03 *cod 2306*

Trezoreria Teritoriala Chișinău-bugetul municipal

BIC: TREZMD2X

c/f: 1002600047080

cod TVA: 0500323

Tel.23-49-36

### Executorul

IMP „Chișinăuproiect”

MD-2068 mun. Chișinău

str. Miron Costin, 17/2

c/d: 222470300940

B.C. „Banca Socială” SA

cod: BSOCMD2X

c/f: 1003600098931

cod TVA: 0600402

tel/fax: 49-31-00 / 44-73-81

### Semnăturile părților

Șef al DCC

a Primăriei mun. Chișinău

  
Roman Sofroni

Directorul IMP „Chișinăuproiect”

  
Pavel Cazacu

  
Jurist

A. Badia

  
Contabil șef

A. Savițchi

L.Ș.

L.Ș.



## ACT

de verificare a investițiilor capitale valorificate de la începutul lucrărilor de proiectare la obiectivul: **„Reparația capitală a Liceului Teoretic „Vasile Vasilache” din str. Corobceanu”**, la contractul privind achiziția serviciilor de proiectare nr. **65/P** din **08 octombrie 2010** încheiat între **Î.M. Direcția construcții capitale a Primăriei municipiului Chișinău** în calitate de **„Beneficiar”** și **IMP „Chișinăuproiect”** în calitate de **„Executor”**, înregistrat de către **Agencia Achiziții Publice** cu nr. **1-12243/10** din **01.11.10**, precum și de către **Trezoreria Teritoriala Chișinău-bugetul municipal** cu nr. **586** din **02.11.2010** am constatat :

Tabel 1.(lei)

Valoarea lucrărilor conform contractului	S-a finanțat 01.01.2011	Restul costului contractului	Conform programului investițiilor capitale prevăzute pe anul 2010
369 000,00	184 500,00	184 500,00	184 500,00

Șef al DCC a Primăriei mun. Chișinău



*Roman Sofroni*

**Roman Sofroni**

Sp.principal al secției achiziții publice  
a DCC a Primăriei  
mun.Chișinău c/f: 1002600047080



*Marina Gladciuc*

**Gladciuc Marina**

Directorul IMP „Chișinăuproiect”  
c/f: 1003600098931

*Pavel Cazacu*

**Pavel Cazacu**



Nr. 2987-CA

# ACORD ADIȚIONAL

la contractul nr. 59 din 07 septembrie 2012

cod. 2306

14-03. 2014

Prezentul acord este semnat astăzi 14-03. 2014 între ÎM Direcția Construcții Capitale a Primăriei municipiului Chișinău, în persoana șefului, dl Roman Sofroni și IMP „Chișinăuproiect”, în persoana directorului dl Pavel Cazacu, în scopul alocării mijloacelor financiare pe anul curent la contractul privind executarea serviciului de supraveghere de autor la obiectivul : „Reparația capitală a Liceului Teoretic „Vasile Vasilache” din str. Corobceanu ”, înregistrat de către Agenția Achiziții Publice cu nr. 3-1592/12 din 13.09.2012, precum și de către Trezoreria Teritorială Chișinău-bugetul municipal cu nr. 739 din 13.09.2012 după cum urmează:

1. Subpunctul 3.2 se modifică în următoarea redacție:  
„3.2.Volumul lucrărilor ce formează, obiectul prezentului contract, „Executorul” le va efectua în volumul limitului alocat pe anul curent care constituie 8 063,00 lei.
2. Prezentul acord intră în vigoare la data semnării lui de către ambele părți și este valabil pînă la 31.12.2014
3. Orice modificare aplicată în prezentul acord este obligatorie pentru fiecare parte din Contract, celelalte prevederi nemodificate rămîn obligatorii în continuare.
4. Prezentul acord este întocmit în 2 exemplare, cîte unul pentru fiecare parte, avînd aceeași putere juridică.

### „Beneficiarul”

DCC a Primăriei mun.Chișinău

MD-2004 mun.Chișinău

str. 31 August 1989, nr 100

C/d: 220106033385152

Articol: 243 alin. 03 cod. 2306

Trezoreria Teritorială Chișinău-bugetul municipal

BIC: TREZMD2X

c/f: 1002600047080

cod TVA: 0500323

Tel.23-49-36

### „Executor”

IMP „Chișinăuproiect”

MD-2068 mun.Chișinău

str. Miron Costin, 17/2

c/d: 222470300940

B.C. „Banca Socială” SA

cod: BSOCMD2X

c/f: 1003600098931

cod TVA: 0600402

tel/fax: 49-31-00 / 44-73-81

### Semnăturile părților

Șef al DCC a

Primăriei mun. Chișinău

  
Roman Sofroni

  
Iulia Gaja

Contabil șef

  
A.Badia

Șef prob. Juridic



Director

IMP „Chișinăuproiect”

  
Pavel Cazacu



## ACT

de verificare a investițiilor capitale valorificate de la începutul executării serviciului de supraveghere de autor la obiectivul : „ **Reparația capitală a Liceului Teoretic „Vasile Vasilache” din str. Corobceanu ”**

Tabel 1 (lei)

Valoarea lucrărilor conform contractului	S-a valorificat de la începutul lucrărilor	S-a finanțat 01.01.2013	Restul costului contractului	Conform programului investițiilor capitale prevăzute pe anul 2014
16 128,00	8 065,00	8 065,00	8 063,00	8 063,00



Șef al DCC a Primăriei mun. Chișinău

Sp.principal al secției achiziții publice a DCC a Primăriei



Roman Sofroni

Gladciuc Marina

Directorul IMP „Chișinăuproiect”



Pavel Cazacu

**PROIECTANT:**  
**IMP"Chișinăuproiect"**  
2068 or. Chișinău  
Str. Miron Costin, 17/2  
Cont de decontare 222470300940  
în BCA „Banca Socială”  
cod BSOCMD2X  
c/f 1003600098931, nr. TVA 0600402

**BENEFICIAR**  
**D.C.C a Primăriei mun. Chișinău**  
MD-2004, mun. Chișinău  
str. 31 august 1989, 100  
c/d 220106033385152  
Ministerul Finanțelor-Trezoreria Centrală,  
cod TREZMD2X  
cod obiect: 2306, art. 243-03  
c/f 1002600047080, TVA 0500323  
tel: 23-35-96

**ACT Nr.1 /109**

**de confirmare a lucrărilor de proiectare  
îndeplinite pe obiectul nr.2987**

Alcătuit „20 XII” 2010

**Obiectul: „Reparația capitală a Liceului Teoretic „Vasile Vasilachi” din str. A. Corobceanu”.**

Subsemnații, din numele „**PROIECTANTULUI**” – director IMP „**CHIȘINĂUPROIECT**” d-nul Pavel Cazacu pe de o parte, și reprezentantul „**BENEFICIARULUI**” – șeful D.C.C a Primăriei mun. Chișinău, d-nul Roman Sofroni e de altă parte, au întocmit prezentul act de confirmare a volumului lucrărilor de proiectare - în valoare de **184 500,00 lei** și constată că documentația proiectată corespunde condițiilor contractului și este perfectată conform regulilor.

Descrierea pe scurt a documentației – **Proiect de execuție.**

Prețul lucrărilor, conform contractului constituie **369 000,00 lei**, inclusiv **TVA 20% - 61 500,00 lei.**

Suma totală a avansului achitat constituie – **0,00 lei.**

Urmează să fie transferat – **184 500,00 (una sută optzeci și patru mii cinci sute) lei**, inclusiv **TVA 20% - 30 750,00 lei.**

**PROIECTANT:**  
**Director**  
**IMP"CHIȘINĂUPROIECT"**

Pavel Cazacu



Inginer șef IMP „Chișinăuproiect”

Ion Paciu

*[Signature]*

**BENEFICIAR:**  
**D.C.C a Primăriei mun. Chișinău**

Roman Sofroni



*[Signature]*

*[Signature]*

**PROIECTANT:****IMP"Chișinăuproiect"**

2068 or. Chișinău

Str. Miron Costin, 17/2

Cont de decontare 222470300940

în BCA „Banca Socială”

cod BSOCMD2X

c/f 1003600098931, nr. TVA 0600402

**BENEFICIAR****D.C.C a Primăriei mun. Chișinău**

MD-2004, mun. Chișinău

str. 31 august 1989, 100

c/d 220106033385152

Ministerul Finanțelor-Trezoreria Centrală,

cod TREZMD2X

cod obiect: 2306, art. 243-03

c/f 1002600047080, TVA 0500323

tel: 23-35-96

**ACT Nr. 2 / 72****de confirmare a lucrărilor de proiectare  
îndeplinite pe obiectul nr. 2987**

Alcătuit „16” august 2011

**Obiectul: „Reparația capitală a Liceului Teoretic „Vasile Vasilachi” din str. A. Corobceanu”.**

Subsemnații, din numele „**PROIECTANTULUI**” - director IMP „**CHIȘINĂUPROIECT**” d-nul Pavel Cazacu pe de o parte, și reprezentantul „**BENEFICIARULUI**” - șeful D.C.C a Primăriei mun. Chișinău, d-nul Roman Sofroni e de altă parte, au întocmit prezentul act de confirmare a volumului lucrărilor de proiectare - în valoare de **144 500,00 lei, inclusiv TVA 20%** și constată că documentația proiectată corespunde condițiilor contractului și este perfectată conform regulilor.

Total executat lucrări - 329 000,00 lei.

Descrierea pe scurt a documentației - **Proiect de execuție.**Prețul lucrărilor, conform contractului constituie **369 000,00 lei, inclusiv TVA 20% - 61 500,00 lei.**Suma totală a avansului achitat constituie - **184 500,00 lei, inclusiv TVA 20% - 30 750,00 lei.**Urmează să fie transferat - **144 500,00 ( una sută patruzeci și patru mii cinci sute ) lei, inclusiv TVA 20% - 24 083,00 lei.****PROIECTANT:****Director****IMP"CHIȘINĂUPROIECT"**

Pavel Cazacu

**BENEFICIAR:****Șeful****D.C.C a Primăriei mun. Chișinău**

Roman Sofroni

Inginer șef IMP „Chișinăuproiect”

Ion Paciu

**PROIECTANT:****IMP"Chișinăuproiect"**

2068 or.Chișinău

Str.Miron Costin,17/2

Cont de decontare 222470300940

în BCA „Banca Socială”

cod BSOCMD2X

c/f 1003600098931, c/TVA 0600402

**BENEFICIAR****D.C.C a Primăriei mun.Chișinău**

MD-2004,mun.Chișinău

str.31 august 1989,100

c/d 220106033385152

Ministerul Finanțelor-Trezoreria Centrală,

cod TREZMD2X

cod 2306, art.243-03

c/f 1002600047080, c/TVA 0500323

tel:23-35-96

**ACT Nr.3 /109****de predare-primire a lucrărilor de proiectare  
îndeplinite pe obiectul nr.2987**

Alcătuit „14” noiembrie 2011

or.Chișinău

**Obiectul: „Reparația capitală a Liceului Teoretic „Vasile Vasilachi” din str.A.Corobceanu”.**

Subsemnații, din numele „**PROIECTANTULUI**” – director IMP „**CHIȘINĂUPROIECT**” d-nul Pavel Cazacu pe de o parte, și reprezentantul „**BENEFICIARULUI**” – șeful D.C.C a Primăriei mun. Chișinău, d-nul Roman Sofroni e de altă parte, au întocmit prezentul act de predare-primire a volumului lucrărilor de proiectare - în valoare de **40 000,00 lei** și constată că documentația proiectată corespunde condițiilor contractului și este perfectată conform regulilor.

**Total executat lucrări – 369 000,00 lei.**Descrierea pe scurt a documentației – **Proiect finalizat.**Prețul lucrărilor, conform contractului constituie **369 000,00 lei**, inclusiv TVA 20% - **61 500,00 lei.**Suma totală a avansului achitat constituie – **329 000,00 lei**, inclusiv TVA 20% - **54 833,00 lei.**Urmează să fie transferat – **40 000,00 (patruzeci mii)** lei, inclusiv TVA 20% - **6 667,00 lei.****PROIECTANT:****Director****MP"CHIȘINĂUPROIECT"**

Pavel Cazacu

**BENEFICIAR:****Șeful****D.C.C a Primăriei mun.Chișinău**

Roman Sofroni



Inginer șef IMP „Chișinăuproiect”

Ion Paciu

**PROIECTANT:**

**IMP"Chișinăuproiect"**

2068, or.Chișinău, bd. Miron Costin,17/2

c/d 222470300940

BC,,Banca Socială"SA

cod:BSOCMD2X

c/f 1003600098931,

cod/TVA 0600402

tel/fax (3732) 49-31-00/44-73-81

**BENEFICIAR**

**DCC a Primăriei mun.Chișinău**

MD -2004, mun.Chisinău

str.31 August 1989 nr.100

c/d: 220106033385152

Articol:**241 alin.03 cod.2306**

Trezoraria Teritorială Chișinău

BIC:TREZMD2X

c/f:1002600047080

cod TVA: 0500323

tel.23-49-36

**ACT - 1 / 15**

**de confirmare a efectuării controlului de autor  
îndeplinit pe obiectul Nr. 2987**

Alcătuit **26 09** 2013

or.Chișinău

**Obiectul: „Reparația capitală a Liceului Teoretic,„Vasile Vasilache” din str.A.Corobceanu”.**

Subsemnații, din numele „**PROIECTANTULUI**” – director **IMP „CHIȘINĂUPROIECT”** d-nul Pavel Cazacu pe de o parte și reprezentantul **BENEFICIARULUI** - șef al **Direcției Construcții Capitale a Primăriei mun. Chișinău** d-nul Roman Sofroni pe de altă parte, au întocmit prezentul act de confirmare a efectuării controlului de autor îndeplinit în suma de **8 065,00 lei**, inclusiv **TVA 20%** și constată, că controlul de autor s-a efectuat conform condițiilor contractului și cerințelor normelor în vigoare

Total executat lucrări în suma de **8 065,00 lei**

Prețul lucrărilor, conform contractului constituie- **16 128,00 lei** , inclusiv TVA 20%- **2 688,00 lei**.

Suma totală a avansului achitată constituie- **0,00 lei**,

Urmează să fie transferat - **8 065,00 (opt mii șasezeci și cinci) lei**, inclusiv TVA 20% - **1 344,00 lei**.

**PROIECTANT:**

**Director**

**IMP"CHIȘINĂUPROIECT"**

Pavel Cazacu



**BENEFICIAR:**

**Șef al DCC al**

**Primăriei mun.Chișinău**

Roman Sofroni



Inginer șef IMP „Chișinăuproiect”

Ion Paciu

**PROIECTANT:**

**IMP"Chișinăuproiect"**

2068, or.Chișinău,bd. Miron Costin,17/2

c/d 222470300940

BC,,Banca Socială"SA

cod:BSOCMD2X

c/f 1003600098931,

cod/TVA 0600402

tel/fax (3732) 49-31-00/44-73-81

**BENEFICIAR**

**DCC a Primăriei mun.Chișinău**

MD -2004, mun.Chisinau

str.31 August 1989 nr.100

c/d: 220106033385152

Articol:**241 alin.03 cod.2306**

Trezoraria Teritorială Chișinău

BIC:TREZMD2X

c/f:1002600047080

cod TVA: 0500323

tel.23-49-36

**ACT – 2**

**de predare-primire a efectuării controlului de autor  
îndeplinit pe obiectul Nr. 2987**

Alcătuit „11” 06 2014

or.Chișinău

**Obiectul: „Reparația capitală a Liceului Teoretic,,Vasile Vasilache” din str.A.Corobceanu”.**

Subsemnații, din numele „**PROIECTANTULUI**” – director **IMP „CHIȘINĂUPROIECT”** d-nul Pavel Cazacu pe de o parte și reprezentantul **BENEFICIARULUI** - șef al **Direcției Construcții Capitale a Primăriei mun. Chișinău** d-nul Roman Sofroni pe de altă parte, au întocmit prezentul act de predare-primire a efectuării controlului de autor îndeplinit în suma de **8 063,00 lei**, inclusiv **TVA 20%** și constată, că controlul de autor s-a efectuat conform condițiilor contractului și cerințelor normelor în vigoare

Total executat lucrări în suma de **16 128,00 lei**

Prețul lucrărilor, conform contractului constituie- **16 128,00 lei** , inclusiv TVA 20%- **2 688,00 lei**.

Suma totală a avansului achitată constituie- **8 065,00 lei**,

Urmează să fie transferat - **8 063,00 (opt mii șasezeci și trei) lei**, inclusiv TVA 20% - **1 344,00 lei**.

**PROIECTANT:**

**Director**

**IMP"CHIȘINĂUPROIECT"**

Pavel Cazacu



Inginer șef IMP „Chișinăuproiect”

Ion Paciu

**BENEFICIAR:**

**Șef al DCC al**

**Primăriei mun.Chișinău**

Roman Sofroni



Bu = Zumbreanu



# A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

Nr. 2966-CA

AGENŢIA ACHIZIŢIILOR PUBLICE  
ÎNREGISTRAT

Nr. 3-1089/H data 05.07.11

semnătura *C. Căciuc*

## Contract

de achiziție publică dintr-o singură sursă

Nr. 25

20 iunie 2011

Prezentul contract este elaborat în rezultatul achiziției publice dintr-o singură sursă conform procesului-verbal de evaluare nr. 33 din 15 iunie 2011 pentru achiziții publice al Î.M. Direcției Construcții Capitale a Primăriei municipiului Chișinău, întocmit între:

**Î.M. Direcția Construcții Capitale a Primăriei mun. Chișinău**, cu sediul în or. Chișinău, str. 31 August 1989, nr. 100, care activează în baza Regulamentului.

Reprezentat prin:

Roman Sofroni - șef al D.C.C. a Primăriei mun. Chișinău  
numit în continuare „Beneficiar” și

**IMP „Chișinăuproiect”**, numit în continuare „Executor” reprezentat prin Directorul d-nul **Pavel Cazacu** au încheiat prezentul contract referitor la următoarele:

### 1. Obiectul Contractului

1.1. „Executorul” asigură prestarea serviciului de supraveghere de autor la obiectivul:

**„Reparația capitală a grădiniței de copii nr. 133 din str. Universității 1, mun. Chișinău”**

1.2. Efectuarea supravegherii de autor se va efectua în conformitate cu prevederile art. 23 pc.(f) al Legii nr. 721-XIII, privind calitatea în construcții din 02.02.96; art. 53 alin.(1), lit.(c), a Legii nr. 96-XVI din 13 aprilie 2007, privind achizițiile publice; legea nr. 293 din 23.11.1994 privind dreptul de autor și drepturile conexe, art.6 p.1-2; Hotărârea Guvernului nr. 1407 din 10 decembrie 2008 „Pentru aprobarea Regulamentului privind realizarea achizițiilor publice dintr-o singură sursă” cap. II art. 4 lit. (c).

### 2. Costul serviciilor și condițiile de achitare

2.1. Suma totală a prezentului Contract se stabilește în lei MD și constituie **3 804,00**( trei mii opt sute patru,00) lei inclusiv TVA, care se va transfera pe contul de decontare al „Executorului”.

2.2. Volumul lucrărilor ce formează, obiectul prezentului contract: supraveghere de autor la obiectivul **„Reparația capitală a grădiniței de copii nr. 133 din str. Universității 1, mun. Chișinău”, „Executorul”** le va executa în volumul limitului alocat pe anul curent, în sumă de **3 804,00 lei MD**.

2.3. Achitarea costului serviciilor se efectuează de către „Beneficiar” pe măsura lucrărilor indeplinite de către „Executor” și a mijloacelor financiare alocate conform prezentării facturii fiscale și a procesului verbal de monitorizare.

### 3. Drepturile și obligațiile părților

3.1. „Executorul” se obligă:

3.1.1. Să presteze Servicii de calitate;

3.2. „Beneficiarul” este obligat:

3.2.1. Să achite serviciile la prețul indicat în p.2.1 al Contractului.

3.3. „Beneficiarul” are dreptul :



3.3.1. În orice moment să verifice mersul și calitatea prestării Serviciilor de către „Executor” fără a se implica în activitatea acestuia.

#### 4. Responsabilitățile părților

4.1. Pentru neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare a obligațiilor prevăzute de prezentul Contract, părțile contractante suportă o responsabilitate patrimonială conform legislației în vigoare a Republicii Moldova.

#### 5. Dispoziții finale

5.1. Soluționarea litigiilor. Toate litigiile sau pretențiile apărute în legătură cu prezentul Contract, sau cu încălcarea, rezilierea sau nulitatea acestuia, care nu pot fi soluționate pe cale amiabilă, vor fi soluționate definitiv în instanțele de judecată a Republicii Moldova, conform legislației în vigoare.

5.2. Din data semnării prezentului Contract toate negocierile și corespondența referitoare la aceasta, își pierd puterea juridică.

5.3. Orice modificări și completări la prezentul Contract sunt valabile numai în cazul când acestea au fost facute în scris și semnate de către reprezentanții împuterniciți pentru aceasta de ambele părți.

5.4. Nici una dintre părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale de contract unor terțe persoane, fără înștiințarea și acordul în scris al celeilalte părți.

5.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare, care se remit câte un exemplar:

1. „Executorul”
2. „Beneficiarul ”
3. **Agenția Achiziții Publice**

5.6. Prezentul Contract se consideră încheiat și intră în vigoare la data semnării de către ambele părți, și va rămâne în vigoare pînă la data executării integrale a obligațiilor contractuale, valabil pînă la 31.12.2015 .

#### 6. Rechizitele părților

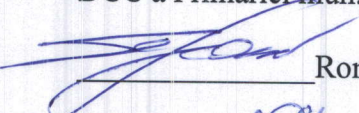
##### *Beneficiar*

DCC a Primăriei mun. Chișinău  
MD-2004 mun. Chișinău  
str. 31 August 1989, nr 100  
C/d: 220106010515152  
Articol: 243 alin. 03 cod 8482  
Ministerul Finanțelor-Trezoreria Teritorială  
BIC: TREZMD2X  
c/f: 1002600047080  
cod TVA: 0500323  
Tel.23-49-36

##### *Executor*

IMP „Chișinăuproiect”  
MD-2068 mun. Chișinău  
str. Miron Costin, 17/2  
c/d: 222470300940  
  
B.C. „Banca Socială”SA  
cod: BSOCMD2X  
c/f: 1003600098931  
cod TVA: 0600402  
tel/fax: 49-31-00 / 44-73-81

Șef al  
DCC a Primăriei mun. Chișinău


  
Roman Sofroni

Contabil șef  A. Savițchi

Jurist  A. Badia



Director:  
IMP „Chișinăuproiect”

  
Pavel Cazacu



**Deviz general**  
**Calculul prețului lucrărilor de efectuare a controlului de autor**  
**pentru ob.Nr.2966 - CA**  
**„Reparația capitală a Grădiniței de copii nr.133 din**  
**str.Universității,1 mun.Chișinău”**

**EXECUTANT:** IMP „Chișinăuproiect”

**BENEFICIAR:** DCC a Primăriei mun.Chișinău

№.№	Denumirea lucrărilor	Executanți		Nr.l de zile	Salariul mediu pe 1 zi ( lei)	Salariul de bază ( lei)
		Cantit	Funcția			
1	2	3	4	5	6	7
1.	Controlul de autor pentru lucrările de construcție	1	IȘP	3	300,00	900,00
1.	Îndrumar în luarea deciziilor de bază					
2.	Alimentarea cu energie electrică	1	Specialist principal	2	250,00	500,00
3.	Apeduct și canalizare	1	Specialist Principal A.C.	2	250,00	500,00
4.	Soluții constructive	1	IȘP	3	323,33	970,00
5.	Soluții arhitecturale	1	AȘP	1	300,00	300,00
6.	Pregătirea controlului de autor (studierea proiectelor, calculelor, schemelor). Pentru fiecare ieșire la obiect se prevede 1 zi de pregătire.	5				
	<b>Total:</b>					<b>3 170,00</b>
	<b>TVA 20%</b>					<b>634,00</b>
	<b>Total valoare deviz:</b>					<b>3 804,00</b>

Director IMP „Chișinăuproiect”

Pavel Cazacu

Inginer șef IMP „Chișinăuproiect”

Ion Paciu

IȘP

Valentina Flueraș



**PROIECTANT:**

**IMP"Chișinăuproiect"**

2068, or. Chișinău, bd. Miron Costin, 17/2  
c/b 225152913

BC" Moldindconbank" Filiala Invest

Codul băncii MOLDMD2X329

c/f 1003600098931,

cod/TVA 0600402

tel/fax (3732) 49-31-00/44-73-81

**BENEFICIAR**

**DCC a Primăriei mun. Chișinău**

MD -2004, mun. Chișinău

str. 31 August 1989 nr. 100

c/d: 220106010515152

Articol: **243 alin. 03 cod. 8482**

Ministerul Finanțelor-Trezoraria Teritorială

BIC: TREZMD2X

c/f: 1002600047080

cod TVA: 0500323

tel. 23-49-36

ACT - 1 / 49

**de predare-primire a efectuării controlului de autor  
îndeplinite pe obiectul Nr. 2966 -CA**

Alcătuit „19.10.” 2015

or. Chișinău

**Obiectul: "Reparația capitală a Grădiniței de copii nr. 133 din str. Universității 1, sect. Centru."**

Subsemnații, din numele „PROIECTANTULUI” – director IMP „CHIȘINĂUPROIECT” d-nul Pavel Cazacu pe de o parte și reprezentantul BENEFICIARULUI – șef al Direcției Construcții Capitale a Primăriei mun. Chișinău d-nul Roman Sofroni pe de altă parte, au întocmit prezentul act de predare-primire a efectuării controlului de autor îndeplinite în suma de **3 804,00 lei**, inclusiv TVA 20% și constată, că controlul de autor s-a efectuat conform condițiilor contractului și cerințelor normelor în vigoare.

Total executat lucrări în suma de **3 804,00 lei**

Prețul lucrărilor, conform contractului constituie **3804,00 lei**, inclusiv TVA 20% - **634,00 lei**.

Suma totală a avansului achitată constituie- **0,00 lei**,

Urmează să fie transferat – **3 804,00 (trei mii opt sute patru) lei**, inclusiv TVA 20% - **634,00 lei**.

**PROIECTANT:**

**Directorul**

**IMP"CHIȘINĂUPROIECT"**

Pavel Cazacu

Inginer șef IMP „Chișinăuproiect”

Ion Paciu



**BENEFICIAR:**

**Șeful al DCC a**

**Primăriei mun. Chișinău**

Roman Sofroni



# A C H I Z I T I I P U B L I C E

## ACORD ADIȚIONAL DE MAJORARE la contractul nr. 9/P din 13 mai 2010

22 decembrie 2011

Prezentul acord este semnat astăzi 22 decembrie 2011 între Î.M. Direcția Construcții Capitale a Primăriei municipiului Chișinău, în persoana șefului, dl Roman Sofroni și IMP „Chișinăuproiect”, în persoana directorului Pavel Cazacu în scopul modificării contractului privind executarea lucrărilor de proiectare la obiectivul „Reparația capitală a grădiniței de copii nr. 133 din str. Universității 1, sect. Centru”, înregistrat de către Agenția Achiziții Publice cu nr. 07355 din 14.05.2010, precum și de către Trezoreria Teritoriala Chișinău-bugetul municipal cu nr.255 din 20.05.2010 după cum urmează:

Prezentul acord se încheie ca urmare a hotărârii grupului de lucru pentru achiziții publice al ÎM DCC a Primăriei mun. Chișinău nr. 110 din 22 decembrie 2011.

### 1. Prin prezentul acord în contract se aplică următoarele modificări:

1.1. A majora suma achizițiilor la executarea Contractului nr. 9/P din 13 mai 2010 în sumă de 84 803,00 lei cu 21 146,00 lei ceea ce constituie 24,94 % .

1.2. Subpunctul 3.1 al contractului se va expune în următoarea redacție:

„3.1. Suma totală a prezentului Contract se stabilește în lei MD și constituie **105 949,00** (una sută cinci mii nouă sute patruzeci și nouă ,00) lei, inclusiv TVA.”

2. Prezentul acord intră în vigoare la data semnării lui de către ambele părți și este valabil pe perioada termenului de valabilitate a contractului.

2.1. Orice modificare aplicată prin prezentul acord este obligatorie pentru fiecare parte din Contract, celelalte prevederi neschimbate rămânând obligatorii în continuare.

2.2. Prezentul acord este întocmit în patru exemplare : câte unul pentru fiecare parte, având aceeași putere juridică.

### Beneficiar

DCC a Primăriei mun. Chișinău

MD-2004 mun. Chișinău

str. 31 August 1989, nr 100

C/d: 220106010515152

Articol: 243 alin. 03 cod 8482

Trezoreria Teritoriala Chișinău-bugetul municipal

BIC: TREZMD2X

c/f: 1002600047080

cod TVA: 0500323

Tel.23-49-36

### Executorul

IMP „Chișinăuproiect”

MD-2068 mun. Chișinău

str. Miron Costin, 17/2

c/d: 222470300940

B.C. „Banca Socială” SA

cod: BSOCMD2X

c/f: 1003600098931

cod TVA: 0600402

tel/fax: 49-31-00 / 44-73-81

### Semnăturile părților

Șef al DCC

a Primăriei mun. Chișinău

Roman Sofroni

A. Badia

Șef pe prob. juridice

A. Savitchi

Contabil șef

Directorul IMP „Chișinăuproiect”

Pavel Cazacu



L.Ș.

ACT

de verificare a investițiilor capitale valorificate de la începutul lucrărilor de proiectare la obiectivul: **„Reparația capitală a grădinitei de copii nr. 133 din str. Universității 1, sect. Centru”**, la contractul privind achiziția serviciilor de proiectare nr. 9/P din 13 mai 2010 încheiat între Î.M. Direcția construcții capitale a Primăriei municipiului Chișinău în calitate de „Beneficiar” și IMP „Chișinăuproiect” în calitate de „Executor”, înregistrat de către Agenția Achiziții Publice cu nr. 07355 din 14.05.2010, precum și de către Trezoreria Teritoriala Chișinău-bugetul municipal cu nr.255 din 20.05.2010 am constatat :

Tabel 1.(lei)

Valoarea lucrărilor conform contractului	S-a finanțat 01.01.2011	Restul costului contractului	Conform programului investițiilor capitale prevăzute pe anul 2011
105 949,00	84 803,00	21 146,00	21 146,00

Șef al DCC a Primăriei mun. Chișinău



Roman Sofroni

Sp. principal al secției achiziții publice a DCC a Primăriei mun. Chișinău c/f: 1002600047080

Gladciuc Marina

Directorul IMP „Chișinăuproiect” c/f: 1003600098931



Pavel Cazacu

**DEVIZ- 1**

pentru lucrări suplimentare de proiectare

**“Reparația capitală a Grădiniței de copii din str.Universității 1, sectorul Centru”.**  
**Lucrări suplimentare.****EXECUTANT:****IMP “CHIȘINĂU PROIECT”****BENEFICIAR:****DCC a Primăriei mun.Chișinău**

Nr.	Caracteristica lucrărilor	Referire la culegerea de prețuri	Calculul costului	Costul, lei
1.	2.	3.	4.	5.
1.	Lucrări suplimentare: - Consolidarea fundației - Demolarea și zidirea pereților avariați - Sistemul de scurgere a apelor de ploaie (burlane și jgeaburi) - Executarea pardosel la cota 0,00	Culegere de prețuri 39 tab. 39-6, p.1 k=0,1 volum de lucru k=14,6 indice de preț	( 3 023+8,2x1 020,00) x0,1x14,6=	<b>16 625,00</b>
2.	<b>Total</b>			<b>16 625,00</b>
3.	<b>Rentabilitatea 6%</b>			<b>997,00</b>
4.	<b>Total cu rentabilitatea</b>			<b>17 622,00</b>
5.	<b>TVA 20%</b>			<b>3 524,00</b>
6.	<b>Total deviz:</b>			<b>21 146,00</b>

**( Douăzeci și una mii una sută patruzeci și șase lei 00 bani )****Director****IMP „Chișinăuproiect”****Pavel Cazacu**
**Director tehnic****DCC a Primăriei m.Chișinău****Grigore Rotaru**
**Inginer șef proiect****Valentina Flueraș**

**PROIECTANT:**  
**IMP"Chișinăuproiect"**  
2068 or. Chișinău  
Str. Miron Costin, 17/2  
Cont de decontare 222470300940  
în BCA „Banca Socială”  
cod BSOCMD2X  
c/f 1003600098931, nr. TVA 0600402

**BENEFICIAR**  
**D.C.C a Primăriei mun. Chișinău**  
MD-2004, mun. Chișinău  
str. 31 august 1989, 100  
c/d 220106033385152  
Ministerul Finanțelor-Trezoreria Centrală,  
cod TREZMD2X  
cod obiect: 2306, art. 243-03  
c/f 1002600047080, TVA 0500323  
tel: 23-35-96

**ACT Nr.1 /109**

**de confirmare a lucrărilor de proiectare  
îndeplinite pe obiectul nr.2987**

Alcătuit „20 XII” 2010

**Obiectul: „Reparația capitală a Liceului Teoretic „Vasile Vasilachi” din str. A. Corobceanu”.**

Subsemnații, din numele „**PROIECTANTULUI**” – director IMP „**CHIȘINĂUPROIECT**” d-nul Pavel Cazacu pe de o parte, și reprezentantul „**BENEFICIARULUI**” – șeful D.C.C a Primăriei mun. Chișinău, d-nul Roman Sofroni e de altă parte, au întocmit prezentul act de confirmare a volumului lucrărilor de proiectare - în valoare de **184 500,00 lei** și constată că documentația proiectată corespunde condițiilor contractului și este perfectată conform regulilor.

Descrierea pe scurt a documentației – **Proiect de execuție.**

Prețul lucrărilor, conform contractului constituie **369 000,00 lei**, inclusiv **TVA 20% - 61 500,00 lei.**

Suma totală a avansului achitat constituie – **0,00 lei.**

Urmează să fie transferat – **184 500,00 (una sută optzeci și patru mii cinci sute) lei**, inclusiv **TVA 20% - 30 750,00 lei.**

**PROIECTANT:**  
**Director**  
**IMP"CHIȘINĂUPROIECT"**

Pavel Cazacu



Inginer șef IMP „Chișinăuproiect”

Ion Paciu

*[Signature]*

**BENEFICIAR:**  
**D.C.C a Primăriei mun. Chișinău**

Roman Sofroni



*[Signature]*

*[Signature]*

**PROIECTANT:**

**IMP"Chișinăuproiect"**

2068 or. Chișinău

Str. Miron Costin, 17/2

Cont de decontare 222470300940

în BCA „Banca Socială”

cod BSOCMD2X

c/f 1003600098931, nr. TVA 0600402

**BENEFICIAR**

**D.C.C a Primăriei mun. Chișinău**

MD-2004, mun. Chișinău

str. 31 august 1989, 100

c/d 220106033385152

Ministerul Finanțelor-Trezoreria Centrală,

cod TREZMD2X

cod obiect: 2306, art. 243-03

c/f 1002600047080, TVA 0500323

tel: 23-35-96

**ACT Nr. 2 / 72**

**de confirmare a lucrărilor de proiectare  
îndeplinite pe obiectul nr. 2987**

Alcătuit „16” august 2011

**Obiectul: „Reparația capitală a Liceului Teoretic „Vasile Vasilachi” din str. A. Corobceanu”.**

Subsemnații, din numele „**PROIECTANTULUI**” - director IMP „**CHIȘINĂUPROIECT**” d-nul Pavel Cazacu pe de o parte, și reprezentantul „**BENEFICIARULUI**” - șeful D.C.C a Primăriei mun. Chișinău, d-nul Roman Sofroni e de altă parte, au întocmit prezentul act de confirmare a volumului lucrărilor de proiectare - în valoare de **144 500,00 lei, inclusiv TVA 20%** și constată că documentația proiectată corespunde condițiilor contractului și este perfectată conform regulilor.

Total executat lucrări - 329 000,00 lei.

Descrierea pe scurt a documentației - **Proiect de execuție.**

Prețul lucrărilor, conform contractului constituie **369 000,00 lei, inclusiv TVA 20% - 61 500,00 lei.**

Suma totală a avansului achitat constituie - **184 500,00 lei, inclusiv TVA 20% - 30 750,00 lei.**

Urmează să fie transferat - **144 500,00 ( una sută patruzeci și patru mii cinci sute ) lei, inclusiv TVA 20% - 24 083,00 lei.**

**PROIECTANT:**

**Director**

**IMP"CHIȘINĂUPROIECT"**



**Pavel Cazacu**

**BENEFICIAR:**

**Șeful**

**D.C.C a Primăriei mun. Chișinău**



**Roman Sofroni**

Inginer șef IMP „Chișinăuproiect”

**Ion Paciu**